



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1026 Budapest, Riadó u. 5.
1525 Pf.: 166.
Tel.: 06-1/882-8594, fax: 06-1/882-8593
Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: **D.287/ 37 /2018.**

A tanács tagjai: Dr. Hunya István közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Bonifert Zsolt közbeszerzési biztos, Uherné dr. Laczi Orsolya közbeszerzési biztos

- A kérelmező I.:** AQUIS Innovo Kft.
(Biatorbágy, Tópart u. 65.)
- A kérelmező II.:** AQUIS Automation Kft.
(Biatorbágy, Tópart u. 65.)
- A kérelmezők képviselője:** Varga Dóra Ügyvédi Iroda; Dr. Varga Dóra Katalin ügyvéd
(Budapest, Szépvölgyi út 141. fszt.)
- Az ajánlatkérő:** MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.
(Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60.)
- Az ajánlatkérő képviselője:** Támis Norbert felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó
- Az egyéb érdekelt:** TRACO Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt.
(Budapest, Máriássy utca 7.)
- Az egyéb érdekelt képviselője:** Winkler, Barna és Társai Ügyvédi Iroda; Dr. Winkler Gábor ügyvéd

A beszerzés tárgya: Jegykiadó automaták beszerzése adásvételi szerződés keretében

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem első, második és harmadik kérelmi elemének helyt ad, s megállapítja, hogy az ajánlatkérő az első és második kérelmi elem vonatkozásában megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban: Kbt.) 69. § (1) valamint a harmadik kérelmi elem tekintetében a Kbt. 69. § (1) bekezdését és a 72. § (3) bekezdését.

A Döntőbizottság megsemmisíti az ajánlatkérő 2018. július 24. napján hozott eljárást lezáró döntését.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 8.000.000.-Ft, azaz nyolcmillió forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszédési számlájára átutalással teljesítse.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem ötödik és hatodik kérelmi elemét elutasítja.

A Döntőbizottság a jogorvoslati eljárást a jogorvoslati kérelem negyedik eleme tekintetében megszünteti.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a kérelmező részére 18.047.916.-Ft, azaz tizennyolcmillió-negyvenhétezer-kilencszáztizenhat forint igazgatási szolgáltatási díjat térítsen vissza az érdemi határozat megküldését követő 8 napon belül. A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 300.000.-Ft, azaz háromszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során ezen felül felmerült költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat jogorvoslati eljárást megszüntető rendelkezése ellen a határozat kézbesítésétől számított nyolc napon belül közigazgatási perben kereseti kérelem terjeszthető elő. A határozat érdemi része ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható annak kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a Kbt. Második része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított „Jegykiadó automaták beszerzése adásvételi szerződés keretében.” tárgyban, melynek ajánlati felhívását 2018. február 15. napján adta fel az Európai Unió Hivatalos Lapjában, mely 2018. február 20-án jelent meg 2018/S 035-077124 számon.

2. A felhívás II.2.4) pontja, a közbeszerzés ismertetése pontban az alábbiakat tartalmazta: „Ajánlatkérő magyar nyelvű értékesítési felülettel rendelkező jegykiadó automatákat kíván beszerezni telepítéssel és üzembe helyezéssel, a közösségi közlekedés kiszolgálása vagy egyéb közösségi közlekedésben történő működés/működtetés kiszolgálása érdekében, bővítve a jegyértékesítési pontok számát az utazóközönség részére.

Ajánlatkérő jelen eljárás részeként 275 db „K&B”, pénzfestő rendszerrel rendelkező és 100 db „B”, opcióként 80 db „K&B” és 30 db „B” jegykiadó automatát kíván beszerezni, telepítéssel és üzembe helyezéssel. Valamint a „K&B” automaták alapmennyiségéhez 55 db Üzemi Kazettakészletet és 5 db „K&B” Üzemeltetési Készletcsomagot, 5 db „B” Üzemeltetési Készletcsomagot kíván ajánlatkérő beszerezni. Opcióként a „K&B” automaták opciós mennyiségéhez 16 db Üzemi Kazettakészletet, valamint 2 db „K&B” Üzemeltetési Készletcsomagot és 2 db „B” Üzemeltetési Készletcsomagot kíván ajánlatkérő beszerezni.

A „K&B” Automata jelenti a készpénz és bankkártya elfogadására is alkalmas jegykiadó automatákat.

A „B” Automata jelenti a kizárólag bankkártya elfogadására alkalmas jegykiadó automatákat. Az Üzemeltetési Készlet a karbantartási tevékenységhez közvetlenül nem kötődő, elsősorban harmadik fél által okozott károk (pl. vandalizmus, baleset, vis major) elhárításához szükséges egységek, alkatrészek összességét jelenti. Az Üzemeltetési Készletcsomag az Üzemeltetési Készlet egységeinek, termékeinek csoportját jelenti, melyet a nyertes Ajánlattevő a Szerződés szerinti ütemezésnek megfelelően köteles adott darabszámú Automata-leszállítások esetén

leszállítani. A „K&B” Üzemeltetési Készletcsomag jelenti a „K&B” Automatákhoz, míg a „B” Üzemeltetési Készletcsomag a „B” Automatákhoz szállítandó Üzemeltetési Készletcsomagokat.

A jegykiadó automaták, az Üzemi Kazettakészletek, valamint az Üzemeltetési Készletcsomagok jellemzőit és az azokkal kapcsolatos elvárásokat a Közbeszerzési Dokumentumok részét képező műszaki leírás tartalmazza.”

3. Az ajánlatkérő a felhívás II.2.5) Értékelési szempontok között az alábbi értékelési résszempontot határozott meg.

„Minőségi kritérium - Név: A„K&B” automaták esetében deep standby üzemmód során az automata fogyasztása fűtés nélküli állapotban [Watt] (maximum 50 W, 20 W vagy annál kedvezőbb egyaránt maximum pontot kap) /Súlyszám: 2”

4. A felhívás II.2.13) Európai uniós alapokra vonatkozó információk pontja szerint a beszerzés finanszírozása az Integrált Közlekedésfejlesztési Operatív Programmal kapcsolatos.

5. Az ajánlatkérő a felhívás III.1.2) gazdasági és pénzügyi alkalmasság pontjában az alábbi releváns előírásokat tette.

„Az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolásokat az AK kifejezetten erre irányuló, külön felhívására szükséges benyújtani, a Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdésében foglaltak alapján, az alábbiak szerint.

P/2. AT-nek csatolnia kell a cégszerűen aláírt nyilatkozatát a Kr.19. § (1) bek. c) pontja alapján az előző három mérlegfordulónappal lezárt üzleti év vonatkozásában a közbeszerzés tárgya szerinti (azaz közösségi közlekedést kiszolgáló vagy egyéb közösségi közlekedésben történő működést/működtetést kiszolgáló jegykiadó automatákból származó) általános forgalmi adó nélkül számított ár bevételéről, attól függően, hogy AT mikor jött létre, ill. mikor kezdte meg tevékenységét. Ha AT a fenti irattal azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében az ár bevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges, az előírt alkalmassági köv. és igazolási mód helyett bármely, az AK által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett AT kieg. táj. kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló, ill. ár bevételről szóló nyilatkozat benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni az e pontokkal kapcsolatban előírt alkalmassági köv. és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának AK által elfogadott módjáról. Az alkalmassági előírás igazolása során a Kbt. 65.§ (6)-(8), (11), a Kbt. 69.§ (4) bek., Kr. 3. § (2) - (3) bek. alk.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

P/2. Az eljárást megindító felhívás feladását megelőző három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évében a beszerzés tárgya szerinti (azaz közösségi közlekedést kiszolgáló vagy egyéb közösségi közlekedésben történő működést/működtetést kiszolgáló jegykiadó automatákból származó) – általános forgalmi adó nélkül számított – árbevétele nem éri el összesen a nettó 500.000.000.- Ft-ot.”

6. Az ajánlatkérő a felhívás III.1.3) műszaki, illetve szakmai alkalmasság pontjában az alábbi releváns előírásokat tette.

„Az alk. köv-ekre vonatkozó igazolásokat az AK felhívására szükséges benyújtani a Kbt. 69.§ (4) - (6) bek.-ben foglaltak alapján az alábbiak szerint:

M/1.A Kr. 21.§ (1) bek. a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 6 évben (azaz 72 hónapban) teljesített, legjelentősebb, vasúttársaságnál vagy egyéb közösségi közlekedésben jegykiadó automata szállítására vonatkozó ref-áinak ismertetését a Kr. 22. § (1)-(2) bek. szerinti formában igazolva, minimálisan az alábbi tartalommal: a

szerezést kötő másik fél megnev; kapcsolattartó személy neve és elérhetősége; a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpont év/hó/nap pontossággal); a szállítás tárgyának ismertetését (olyan részletezettséggel, hogy abból megállapítható legyen az alk.feltételeknek való megfelelés); a ref. szerinti szállítás mennyiségi adata (saját teljesítés mértéke a vizsgált időszakban); nyilat. arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt.

A bemutatott ref-ákkal szemben köv, hogy azok befejezett, szerződésszerűen teljesített szállításra vonatkozzanak, és a teljesítés időpontja a vizsgált időszakra essen.

AK az alk.köv-nek való megfelelés igazolása során kizárólag a vizsgált időszak (eljárást megindító felhívásfeladását megelőző hat év, azaz hetvenkét hónap) alatt teljesített (befejezett), de legfeljebb az eljárást megindító felhívás feladását megelőző kilenc éven belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe.

M/2.A Kr. 21. § (1) bek. b) pontja alapján AT nyilat-a azoknak a szakembereknek (szervezeteknek) a megnev-vel, képzettségének/végzettségének ismertetésével, vmint szakmai tapasztalatának ismertetésével, akik (amelyek)a teljesítés során bevonásra kerülnek. A szakemberek képzettségét/végzettségét a képzettséget/végzettséget igazoló okirat(ok) egyszerű másolati példányának bemutatásával szükséges igazolni. A szakmai tapasztalatot a szakember(ek) saját kezűleg aláírt önéletrajzának bemutatásával kell igazolni, mely kiterjed a megszerzett szakmai tapasztalat ismertetésére (munkáltató/projekt megnev, a szakember beosztása, ellátott feladatok rövid bemutatása, gyakorlat kezdete (év, hónap, nap), vége (év, hónap, nap), a szakember közreműködésével megvalósított, a szakmai tapasztalat szempontjából releváns munkák rövid tartalmi bemutatása). Az alk. igazolása körében csatolni kell továbbá a szakember(ek) kifejezett nyilat-át arra vonatkozóan, hogy AT nyertessége esetén rendelkezésre állnak és közreműködnek a teljesítésben.

M/3. A Kr.21. § (1) bek. h) pontja alapján AT-nek rendelkezzen a beszerzés tárgya szerinti áru mintapéldányával, melyet AK felhívására AK székhelyén bemutat és AK részére átad. Előzetes igazolásaként az EEKD-ban foglalt nyilat-ot tudja AK figyelembe venni.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

M/1. Amennyiben a Kr. 21. § (1) bekezdésének a) pontja alapján rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 6 évben (azaz visszafelé számított 72 hónapban) legjelentősebb, szerződésszerűen teljesített vasúttársaságnál vagy egyéb közösségi közlekedésben történő működést/működtetést kiszolgáló, legalább 100 db jegykiadó automata szállítására, telepítésére és üzembe helyezésére vonatkozó referenciával.

A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján az előírt alkalmassági minimumkövetelménynek a közös AT-k együttesen is megfelelhetnek. AK felhívja továbbá a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésére.

Az alkalmassági előírás igazolása során a Kbt. 65. § (6)-(7), és (11) bekezdései, valamint a Kr. 3. § (2)-(3) bekezdés rendelkezései megfelelően alkalmazhatók, illetve alkalmazandók.

AK tájékoztatásul közli, hogy a – közös AT-ként (konzorcium tagjaként) vagy AV-ként teljesített referencia esetében az AK a referenciát bemutató által teljesített teljesítési részeket fogadja el.

M/2. Amennyiben a Kr. 21. § (1) bekezdésének b) pontja alapján rendelkezik minimálisan az alábbi, teljesítésbe bevinni kívánt szakemberekkel:

Minimum 2 fő, jegykiadó / jegyértékesítő automaták gyártásában vagy telepítésében vagy üzemeltetésében legalább 36 hónapos gyakorlattal, felsőfokú (egyetemi vagy főiskolai) műszaki (mérnökinformatikus, gazdaságinformatikus, programtervező, programozó

matematikus, villamosmérnök, gépészmérnök) vagy azzal egyenértékű végzettséggel rendelkező szakemberrel.

A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján az előírt alkalmassági minimumkövetelménynek a közös AT-k együttesen is megfelelhetnek. AK felhívja továbbá a figyelmet a Kbt. 65. § (7) bekezdésére.

M/3. A Kr. 21. § (1) bekezdés h) pontja alapján rendelkezik minimálisan az alábbi funkciókkal rendelkező mintapéldánnyal: készpénzes fizetési folyamat kezelése, bankkártyás fizetési folyamat kezelése, nyomtatási folyamat kezelése, felügyeleti funkciók, karbantartási funkciók. Az M/3 alkalmassági követelmény részletes kritériumait a KD-ok 4. kötete tartalmazza.”

A közbeszerzési dokumentumok 1. kötet II. A közbeszerzési eljárás rendjére vonatkozó általános követelmények és információk az ajánlattevők részére fejezet A Bíráló első szakaszában, az ajánlat részeként benyújtandó dokumentumok cím az alábbi releváns előírásokat tartalmazta.

„- Ajánlattevői nyilatkozat(ok)

d) Nyilatkozat a Kbt. 65. § (7) bekezdése tekintetében

Amennyiben ajánlattevő(k) más szervezet erőforrásaira támaszkodik az alkalmassági követelmények igazolása során, úgy a Kbt. 65. § (7) szerint a Kbt. 65. § (8) bekezdésben – pénzügyi-gazdasági alkalmasság – foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az okiratnak minimálisan az alábbi tartalmi elemeknek kell megfelelnie:

- az ajánlattevő és a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet által egyaránt, cégszerűen aláírt okirat szükséges

- az okiratból egyértelműen ki kell derülnie, hogy az eljárást megindító felhívás mely alkalmassági követelményének vonatkozásában írták alá a felek az okiratot

A referencia munkára (M/1) és a szakemberek szakmai tapasztalatára (M/2), vonatkozó alkalmassági feltételek tekintetében az okiratban nem elegendő csupán nyilatkozni az erőforrások rendelkezésre állásáról, hanem a Kbt. 65. § (9) bekezdése nyomán ki kell derülnie az okiratból (az okiratnak alá kell támasztania), hogy ez a szervezet ténylegesen részt vesz a szerződés teljesítésében. Az ajánlatkérő a szerződés teljesítése során ellenőrzi, hogy a teljesítésbe történő bevonás mértéke megfelel a Kbt. 65. § (9) szerinti követelménynek, miszerint a releváns szakmai tapasztalatot igazoló referenciákra vonatkozó követelmény teljesítésének igazolására a gazdasági szereplő csak akkor veheti igénybe más szervezet kapacitárait, ha az adott szervezet olyan mértékben részt vesz a szerződés, vagy a szerződés azon részének teljesítésében, amelyhez e kapacitásokra szükség van, amely - az ajánlattevő saját kapacitásával együtt - biztosítja az alkalmassági követelményben elvárt szaktudás, illetve szakmai tapasztalat érvényesülését a teljesítésben. Ajánlatkérő „nemleges” nyilatkozat benyújtását is előírja!

Az M/2 értékelési szempontra megajánlott szakember vonatkozásában az ajánlathoz csatolni kell a szakember megnevezését és bemutatását tartalmazó cégszerűen aláírt nyilatkozatot, amely nyilatkozatot azon gazdasági szereplőnek kell cégszerűen aláírni, amely az adott szakembert rendelkezésre bocsátja.

A nyilatkozatban minimálisan az alábbiakat kell megjelölni:

- név,

- iskolai végzettség,

- szakmai tapasztalat ismertetése, minimálisan az alábbi adatok megadásával:

- szakmai tapasztalat ismertetése, teljesítésének időszakának kezdete (év, hónap, nap), vége (év,

hónap, nap) pontossággal feltüntetve,

- ellátott funkciók és feladatok rövid bemutatása

e) Nyilatkozat a Kbt. 65 § (7) bekezdése szerinti szervezetek számára a kapacitást nyújtó szervezet igénybevételéről”

7. A közbeszerzési dokumentumok 4. kötet Műszaki leírás/Műszaki dokumentáció az alábbi releváns előírásokat tartalmazta.

„2.2.3. Elektromos ellátás:

A jegykiadó automaták elektromos betáplálási adatai: 230V, 50Hz. Az automata maximális megengedett áramfelvétele: 10A. A nyertes Ajánlattevő köteles az automata teljesítményfelvételi adatait - készenléti teljesítmény, üzemelési teljesítmény, csúcsteljesítmény - megadni.

A jegykiadó automatákat el kell látni az ICE 61643 szabványnak - az abban meghatározott követelményeket teljesítő - megfelelő áramingadozás-, túláram-, túlfeszültség- és áramlökések elleni védelemmel.

Az automata állandó áramellátását mélykisülés ellen védett, gondozásmentes nagyteljesítményű akkumulátorok biztosítják, amelyek feltöltött állapotában az energiaellátás megszűnése (hálózat kimaradás) esetén szavatolják:

- fűtés nélküli maximális áramfelvétel mellett minimálisan 30 percig történő folyamatos üzemelését,
- ezt követően az automata adatvesztés nélküli leállítását, és hibaüzenet küldését,
- a beépített kamera és képrögzítő működését a leállított automatában is legalább 36 óra időtartamon keresztül.
- legalább 36 órán át biztosítania kell a következő funkciók működését: a riasztási esemény érzékelése, központi riasztás, legalább 3x5 perc időtartamú hangjelzés adása.

A szünetmentes tápegységnek rendelkeznie kell önregeneráló funkcióval ami paraméterezhető gyakorisággal és időpontban történő kisütés - töltés útján valósul meg. A szünetmentes egységnek kommunikálnia kell az automata vezérlő számítógépével, és az alábbi adatokat kell átadnia: töltöttségi szint.

A riasztó rendszer üzemelésének biztosítása során különös figyelmet kell fordítani az esemény észlelésekor történő üzenet továbbításának és a riasztásnak a működésére.

Az automatát úgy kell kialakítani, hogy a hálózati tápfeszültség megszűnése után a hálózati tápfeszültség visszatérésekor képes legyen kezelői beavatkozás nélkül bekapcsolni és jegykiadásra alkalmas állapotba kerülni.

Az automatának képesnek kell lennie készenléti, „deep standby” üzemmódra. Ebben az üzemmódban a készülék maximális fogyasztása (fűtés nélkül) nem lehet több mint 50W. A készenléti üzemmódban csak a legszükségesebb perifériák maradnak üzemben: biztonsági berendezések (pl. riasztó, ajtónyitó és beleptető rendszer, kamera), adathálózati csatlakozást biztosító eszközök. Az automatának képesnek kell lennie távolról vezérelve, vagy előre beállított időpontban készenléti üzemmódban kapcsolni, illetve onnan normál üzemmódba visszakapcsolni. A kívülről csatlakozó kábeleknél (elektromos betáplálás, Ethernet hálózat) az automata belsejében könnyen hozzáférhető és oldható csatlakozót kell kialakítani a kábelek bevezetési pontjának közelében. A bevezetési pontot a készülék alsó (alapzathoz rögzített) burkolatán kell kialakítani. Az automata belsejében 2 db 230V-os csatlakozót kell kialakítani. Az automata belsejében lévő mindennemű kábelt és részegységet fel irattal vagy jelzéssel kell ellátni, amely jelzéseknek vagy feliratoknak meg kell egyeznie a légyártott automatának a nyertes Ajánlattevő által készített és Ajánlatkérő részére átadott dokumentációjában lévő jelölésekkel.

A berendezés fém burkoló-, illetve teherviselő szerkezetén legyen védővezető segédeszközzel oldható bekötésére alkalmas pont.

2.2.5. Biztonsági kialakítás:

Az automatát el kell látni, hő, rezgés, emelés érzékeléssel melyeknek külső hatás esetén riasztási eseményeket kell kiváltani. (1. 2.8. pont)

Az egyes főbb szerkezeti egységeket - úgymint: vezérlő alrendszer, riasztó alrendszer, papírkezelést megvalósító alrendszer, készpénzkezelést megvalósító alrendszer - egymástól elkülönítve, biztonsági zárral védve kell elhelyezni.

A státusz monitoring tevékenységet az automatában működő felügyeleti szoftver modul végzi, azáltal, hogy az automatában lévő hardver és szoftver elemek felügyeletét ellátja és ezekről állapotjelentéseket képes küldeni a központi felügyeleti szoftvernek, ami a státusz információkat eltárolja. Ajánlatkérő szerveroldali eszközein futtatandó központi felügyeleti szoftver szállítása nem tárgya a jelen beszerzési eljárásnak.

A státusz monitoring tevékenységet ellátó alkalmazáshoz a nyertes Ajánlattevőnek a paraméterezést, a szoftver forráskódjának, és fejlesztői dokumentációjának átadását a szerződésben meghatározottak szerint kell teljesítenie.

Az automatában működő felügyeleti szoftver minimálisan az alábbi funkciók ellátására képes:

- Automata állapotának folyamatos nyomon követése:
 - Az egyes modulok, perifériák állapota (fizetési modulok, nyomtatók, hálózati kapcsolat, UPS, stb.);
 - Állapotváltozások követése;
 - Ajtónyitások/zárások figyelése;
 - Rendellenes működés státuszok jelzése (pl.: papírelakadás, kártyaberagadás, hálózatváltás, stb.)
 - Szabotázs és kísérletei esetén riasztások kiadása: az automata feladata a riasztási jel kiadása a központi alkalmazás felé.
- Automata állapotának naplózása minden eseménynél:
 - A fenti állapotokra vonatkozó információk eltárolása;
 - Visszakereshetőség legalább 1 évre visszamenőleg, eseményenként.
- Készletek figyelése:
 - Papírkészlet figyelése;
 - Pénztároló kazetták tartalmának figyelése;
 - Csere/feltöltés időszereúségére vonatkozó felhívás.

Az automatában működő felügyeleti szoftvernek biztosítania kell az időszinkront a központi szerver és a jegykiadó automaták között.

2.6. Státusz minitoring tevékenység

A státusz-monitoring alkalmazásban minden egyes státuszállapot hardver egységenként külön-külön paraméterezhető időbeli gyakoriságra (minimálisan másodpercenként) és állapotváltozásokra, azokat a központi felügyeleti szoftverben található beállításoknak megfelelően legyen képes küldeni.

Az automatában működő felügyeleti szoftver minimálisan az alábbi státuszokat figyelje, de legalább a beépített hardverek kézikönyveiben feltüntetett meghibásodásokat

- Gép állapota (bekapcsolt)
- UPS üzemel (hálózati áramellátás megszűnt)
- Nyomtató:
 - Nyomtató üzemkész
 - Papírelakadás

- Tekercesen még hátralevő jegyszelvény-darab
- Nyomtatás megkezdése, nyomtatás folyamatban, nyomtatás befejezve
- Használt nyomtató, használt tekerces
- Nyomtató meghibásodás + a hozzá tartozó konkrét hibakód
- Tálca:
 - Tálcaajtó állapota (nyitott / zárt)
- Kártyaolvasó:
 - Kártyaolvasó üzemkész
 - Kártyaolvasó meghibásodás + a hozzá tartozó konkrét hibakód
 - Tranzakció hibakódok
- Bankjegyfelismerő
 - Bankjegyfelismerő üzemkész
 - Felismert címlet
 - Bankjegyfelismerő meghibásodás + a hozzá tartozó konkrét hibakód
- Érmefelismerő
 - Érmefelismerő üzemkész
 - Felismert címlet
 - Érmefelismerő meghibásodás + a hozzá tartozó konkrét hibakód
 - Érme elakadása az érmeútban
- Pénztároló kazetták, érmetárak
 - FestékJelölő rendszer állapota (működőképes vagy sem);
 - Pénztároló kazetta hamarosan megtelik, csere szükséges
 - érmetár hamarosan kiürül, csere szükséges
 - Pénztároló kazetta megtelt, csere szükséges
 - érmetár kiürült, csere szükséges
 - Pénztároló kazetta, érmetár meghibásodás + a hozzá tartozó konkrét hibakód
 - Pénztároló kazetta, érmetár, eltávolítva
- Bankjegy-visszaforgató
 - Bankjegy-visszaforgató üzemkész
 - Tárolt bankjegyek címlete és darabszáma
 - Bankjegy-visszaforgató meghibásodás + a hozzá tartozó konkrét hibakód
- Készülék
 - Ajtó nyitva
 - Riasztó kikapcsolva
 - Illetéktelen behatolás
 - Belső hőmérséklet a gép alsó részén és a gép felső részén

2.8.2. Kamera és képrögzítő

A kamerák képét az automata központi számítógépétől független, önálló riasztási zónával védett rögzítő eszközön kell tárolni az adatvédelmi előírásoknak megfelelően.

A kameráknak minimum az alábbi tulajdonságokkal kell rendelkezniük:

Legalább 1920x 1080p képpont felbontású szenzor.

Nagy dinamika tartomány szembefény ellen legalább (120dB) (WDR)

Túl sötét területek kitakarása (BLC)

Túl világos területek kitakarása (HLC)

Automatikus szinkorrekció (A TW)

2D, 3D zajcsökkentés

Képkalkotási sebesség: min. 10 fps

Legkisebb fókusz távolság: max. 0,3m

Látószög: minimum 75°

Éjszakai látótávolság: min. 5m
Progresszív képalkotás

A képrögzítő eszköz tulajdonságai:

Legalább 1920x 1080p felbontás

- Rögzítési sebesség 10 FPS és 25 FPS között állítható legyen

- H.264 vagy azzal egyenértékű rögzítés

Háttértár: "surveillance grade", minimum 1 TB, 4TB-ig bővíthető

Helyszíni letöltés csak a jogosultság ellenőrzésével lehetséges

- Központi video felügyeleti szoftver biztosítása, ami legalább 600 rögzítőt képes kezelni

3.8. Biztonsági eszközök

3.8.1. Riasztó

Az automatát el kell látni nyitás, hő, rezgés- és emelésérzékeléssel, melyeknek külső hatás esetén riasztási eseményeket kell kiváltaniuk. A jegykiadó automatákban legyenek telepítve olyan eszközök, amelyek segítségével érzékelhető:

a bankjegykiadó automatákban alkalmazott módszerrel és érzékenységgel a szokványosan figyelembe veendő szabotázs, különösen, de nem kizárólagosan: rongálás, feszítés, az automata belső részeihez való illetéktelen hozzáférés vagy ennek kísérlete; az automata elmozdítása.

Az M/3 műszaki-szakmai alkalmassági követelménynek megfelelően a Kbt. 69. § (4) bekezdése alapján a tételes igazolások során bemutatandó mintapéldányt (továbbiakban: deszkamodell és deszka modell ellenőrző alkalmazás) Ajánlatkérő az alábbi paraméterek mindegyikének való megfelelés esetén tekinti megfelelőnek:

Az alábbiak szerinti műveleteket 10 esetből legalább 8-szor sikeresen végrehajtja, valamint eseményről készült idősoros naplóban az összes hardverszintű működés valós időben követhető és táblázatszerűen vagy szövegszerűen külső adathordozóra általános használt irodai alkalmazással olvasható módon kiexportálható.

Kézpénzes fizetési folyamat pontos összeg (38885 Ft minden címletből 1-1 db felhasználása) befizetésével

Kézpénzes fizetési folyamat visszaadással.

Kézpénzes fizetési folyamat a fizetés megszakításával (a befizetett összeg teljes visszafizetésével)

Bankkártyás Fizetési folyamat kontakt kártyával

Bankkártyás fizetési folyamat Pay Pass kártyával

Bankkártyás fizetés megszakítása

Nyomtatás

Nyomtatópapír választási logika bemutatása

Felügyeleti funkciók - Nyitás érzékelés

Felügyeleti funkciók - Felhasználók

Felügyeleti funkciók Riasztás, hatástalanítás

Karbantartási funkciók

Deszka Modell:

Az eljárás ideje alatt, Ajánlatkérő felhívására szükséges egy, a műszaki leírás hardver követelményeinek az M/3 Alkalmassági kritérium ellenőrizhetőségét biztosítóan megfelelő deszkamodell leszállítása. A deszkamodell segítségével Ajánlattevőnek be kell tudnia mutatni a hardver egységek a műszaki leírásnak minden szempontból megfelelő, rendszerben történő működését. A bemutatás során Ajánlattevő a saját szoftver megoldását (Deszkamodell

ellenőrző alkalmazás) használhatja. A bemutatással szemben elvárás, hogy Ajánlattevő az eszköz komponenseinek rendszerben való együttműködését igazolja, így a bemutató során a hardver egységek folyamatos manuális vezérlése nem elfogadott.

A Deszkamodellt olyan kivitelben kell leszállítani, hogy az irodai körülmények között üzemeltethető legyen, és az irodai környezetben alkalmazandó előírásoknak (különös tekintettel, de ne kizárólagosan: érintésvédelem, tűzvédelem, balesetvédelem) megfelel. A berendezésnek minimálisan a következő részegységeket kell tartalmaznia:

Vezérlő PC, mely típusát és paramétereit tekintve megegyezik az Automata azonos hardverével,

Bankjegykezelő egység, mely típusát és paramétereit tekintve megegyezik az Automata azonos hardverével,

Érmekezelő egység, mely típusát és paramétereit tekintve megegyezik az Automata azonos hardverével,

Nyomtatók és papírtekercs kezelő egységek, melyek típusát és paramétereit tekintve megegyeznek az Automata azonos hardvereivel,

Egyéb kiegészítő hardverek (pl. tápegységek), melyek szükségesek a fenti részegységek üzemszerű működtetéséhez, vagy az előírt tesztek elvégzéséhez,

A kábelcsatlakozók és a részegységek egymáshoz legyenek jelölve, a szétszerelés utáni későbbi összeállíthatóság érdekében,

Telepített szoftverek (az Automata PC-jén telepítendővel azonos módon):

- a. Operációs rendszer és driverek,
- b. Státusz monitoring tevékenységet végző szoftver,
- c. Deszkamodell ellenőrző alkalmazás,
- d. Interfész az értékesítő szoftver felé,
- e. Egyéb szoftverek, melyek az Automata PC-jén telepítve lesznek a leszállításkor.”

8. Az ajánlatkérő 2018. március 9. napján kelt és 2018. március 10. napján megküldött I. számú kiegészítő tájékoztatása az alábbi releváns rendelkezéseket tartalmazta.

„Kérdés 13:

Jól értelmezzük-e, hogy az M/3 Műszaki alkalmassági követelménynek megfelelő tételes igazolás során a deszkamodell ellenőrző alkalmazás a Műszaki dokumentációt tartalmazó 4. kötetben található megfelelőségi eljárás (teszt) (171-179 oldalak) alapján végrehajtott teszt eredményeképpen, illetve a 179. oldalon írt megfogalmazás („A deszkamodell segítségével Ajánlattevőnek be kell tudnia mutatni a hardver egységek a műszaki leírásnak minden szempontból megfelelő, rendszerben történő működését”) alapján Ajánlatkérő olyan deszkamodell bemutatását várja el, amely hardver szinten a Műszaki dokumentációban leírt elvárásoknak minden szempontból megfelel?

Válasz 13:

Igen, meg kell felelnie a dokumentációban meghatározott hardverelőírásoknak, kiemelten azon tulajdonságoknak, amelyek a szoftveralkalmazás kifejlesztésére hatással vannak.”

9. Az ajánlatkérő 2018. március 20. napján kelt II. kiegészítő tájékoztatásában az alábbi releváns tájékoztatást nyújtotta.

„Kérdés 7:

A műszaki dokumentáció és a kiegészítő tájékoztatás áttanulmányozása során ellentmondást vélünk felfedezni az alábbi műszaki leírások tekintetében:

Műszaki dokumentációban megfogalmazottak szerint: „M/3 műszaki-szakmai alkalmassági követelménynek megfelelően a Kbt. 69. § (4) bekezdése alapján a tételes igazolások során

bemutatandó mintapéldányt (továbbiakban: deszkamodell és deszkamodell ellenőrző alkalmazás)”

„A Deszkamodellt olyan kivitelben kell leszállítani, hogy az irodai körülmények között üzemeltethető legyen, és az irodai környezetben alkalmazandó előírásoknak (különös tekintettel, de nem kizárólagosan: érintésvédelem, tűzvédelem, balesetvédelem) megfelel. A berendezésnek minimálisan a következő részegységeket kell tartalmaznia:

- Vezérlő PC, mely típusát és paramétereit tekintve megegyezik az Automata azonos hardverével,
- Bankjegykezelő egység, mely típusát és paramétereit tekintve megegyezik az Automata azonos hardverével,
- Érmekezelő egység, mely típusát és paramétereit tekintve megegyezik az Automata azonos hardverével,
- Nyomtatók és papírtekerics kezelő egységek, melyek típusát és paramétereit tekintve megegyeznek az Automata azonos hardvereivel,
- Egyéb kiegészítő hardverek (pl. tápegységek), melyek szükségesek a fenti részegységek üzemszerű működtetéséhez, vagy az előírt tesztek elvégzéséhez,
- A kábelcsatlakozók és a részegységek egymáshoz legyenek jelölve, a szétszerelés utáni későbbi összeállíthatóság érdekében,
- Telepített szoftverek (az Automata PC-jén telepítendővel azonos módon):
 - Operációs rendszer és driverek,
 - Státusz monitoring tevékenységet végző szoftver,
 - Deszkamodell ellenőrző alkalmazás,
 - Interfész az értékesítő szoftver felé,
 - Egyéb szoftverek, melyek az Automata PC-jén telepítve lesznek a leszállításkor.”

2108.03.10-én kiküldött „kiegészítő_táj 2018_S035_077124” elnevezésű dokumentáció szerint:

„Kérdés 13:

Jól értelmezzük-e, hogy az M/3 Műszaki alkalmassági követelménynek megfelelő tételes igazolás során a deszkamodell ellenőrző alkalmazás a Műszaki dokumentációt tartalmazó 4. kötetben található megfelelőségi eljárás (teszt) (171-179 oldalak) alapján végrehajtott teszt eredményeképpen, illetve a 179. oldalon írt megfogalmazás („A deszkamodell segítségével Ajánlattevőnek be kell tudnia mutatni a hardver egységek a műszaki leírásnak minden szempontból megfelelő, rendszerben történő működését”) alapján Ajánlatkérő olyan deszkamodell bemutatását várja el, amely hardver szinten a Műszaki dokumentációban leírt elvárásoknak minden szempontból megfelel?

Válasz 13:

Igen, meg kell felelnie a dokumentációban meghatározott hardverelőírásoknak, kiemelten azon tulajdonságoknak, amelyek a szoftveralkalmazás kifejlesztésére hatással vannak.”

Az alábbiak alapján jól gondolja e a t. Ajánlattevő, hogy a Kbt. 69. § (4) bekezdése alapján a tételes igazolások során bemutatandó mintapéldány egy teljes értékű automata?

Ebből adódóan jól gondolja e a t. Ajánlattevő, hogy teljes értékű automata bemutatása során a t. Ajánlatkérő az egyedileg tervezett és legyártott automata minden műszaki paraméterét vizsgálni fogja nem csak 171-179 oldalon megfogalmazottakat, különös tekintettel az alábbi pontokat:

- fizikai elvárások (automata befoglaló méretei, szerkezet kialakítás; időjárás-állóság, biztonsági kialakítás
- vezérlő számítógép

- perifériák (nyomtató, vonalkód olvasó)
- pénzkezelés (bankjegyfelfogadás; érmeelfogadás; bankjeggyűjtés és –visszaadás; pénzfestő rendszer, pénzkezelés)
- státusz monitoring tevékenység
- online kommunikáció
- biztonsági eszközök (riasztó; kamera és képrögzítő)

Válasz 7:

Ajánlatkérő – bár elfogad teljes értékű automatát is mintapéldánynak – nem várja el, hogy a mintapéldány teljes értékű automata legyen. A mintapéldánnyal kapcsolatos hardveres és szoftveres elvárások tekintetében a Közbeszerzési Dokumentumok 4. fejezetében leírtak az irányadó minimumok. Ajánlatkérő felhívja Érdeklődő Gazdasági Szereplő figyelmét, hogy az itt leírtak szerint a mintapéldány bizonyos hardveregységeit már úgy kell leszállítani, hogy azok típusukat és paramétereiket tekintve megegyezzenek a leszállítandó automaták azonos hardvereivel.”

„Kérdés 24:

Műszaki dokumentáció 133. oldal 2.2.2. fejezete szerint „Az egyes főbb részegységeknek (pl. számítógép és perifériái, bankkártya terminál elemei, szünetmentes tápegység) a helyszínen könnyen cserélhető kialakításúnak kell lennie”.

Kérjük Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy sorolja fel, hogy pontosan mely részegységekkel kapcsolatosan várja el a helyszínen történő csere elvégzését, mivel a Műszaki dokumentációban a felsorolás példaként értelmezhető, ezért nem tekinthető teljes körűnek.

Válasz 24:

Ajánlatkérő fő egységnek azokat a komponenseket tekinti, amiket a KD 4. fejezetében a mintadarab („deszkamodell”) megfeleltetéséhez előírt.”

„Kérdés 29:

Műszaki dokumentáció 134. oldal 2.2.3. fejezete szerint „A készenléti üzemmódban csak a legszükségesebb perifériák maradnak üzemben: biztonsági berendezések (pl. riasztó, ajtónyitó és beléptető rendszer, kamera), adathálózati csatlakozást biztosító eszközök.” Kérjük Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy sorolja fel azokat az eszközöket, amelyek működését készenléti üzemmódban kell biztosítani, mivel a Műszaki dokumentációban a felsorolás példaként értelmezhető, ezért nem tekinthető teljes körűnek.

Válasz 29:

Ajánlatkérő a készenléti üzemmódra fogyasztási maximumot írt elő. A tételesen felsorolt eszközökön túl azokat a komponenseket kell ezen fogyasztási maximumon belül működtetni, amik lehetővé teszik, hogy az automata a képernyő megérintésével teljes üzemi (azaz jegyértékesítésre alkalmas) állapotba kerül. A válasz érvényes minden erre vonatkozó hivatkozásra az egész műszaki dokumentációra vonatkozóan.”

„Kérdés 54:

Műszaki dokumentáció 151. oldal 2.8.2. fejezete szerint „Az automata legalább 1 db külső és 1 db belső beépített kamerával és kapcsolódó képrögzítővel rendelkezzen, amely képes rögzíteni az automata előoldala előtt, valamint az ajtófelnyitását követően történő eseményeket.”.

A Műszaki dokumentációban olvasható információk alapján nem világos számunkra a két darab kamera beszerelési helye. Kérjük Tisztelt Ajánlatkérőt pontosítani szíveskedjen.

Kérdezzük továbbá Tisztelt Ajánlatkérőt a kamera képek rögzítésére szánt eszközzel kapcsolatos elvárásairól. A képrögzítő a 2.3. fejezetben felsorolt tároló egységek melyikével egyezik meg?

Kérdésünk továbbá a tároló egység kapacitására vonatkozik, mivel követelményként csak annyi van megszabva, hogy a felvételeket 30 napig kell tudni megőrizni, de az egyes felvételek darabszámára, hosszára, tároló egységen elfoglalt helyére nincs Iránymutatás a Műszaki dokumentációban, ezért ezzel az eszközzel az Ajánlattevők nem tudnak számolni. Kérjük tehát Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy a kamerák által rögzített képanyagok tárolására szolgáló tárolóegység kapacitására vonatkozóan szíveskedjenek pontosabb információkat adni.

Válasz 54:

A kamerák elhelyezésére vonatkozóan Ajánlatkérő elvárása, hogy a „külső” kamera az automata előoldalánál történő eseményeket legyen képes belátni, különös tekintettel a tranzakciót végrehajtó személyre. A „belső” kamera az automata ajtajának kinyitása után minimálisan az automata belső terében tevékenységet végző személy azonosítására legyen alkalmas.

A képrögzítő egység a 2.3-ban leírt tároló egységektől független, részletes specifikációja a 2.8.2. pont végén található. Az egyes felvételek méretét a 2.8.2. pontban a felvételkedészítésre előírt paraméterek determinálják.

A válasz érvényes minden erre vonatkozó hivatkozásra az egész műszaki dokumentációra vonatkozóan.”

„Kérdés 55: Műszaki dokumentáció 151. oldal 2.8.2. fejezete szerint A felvételkedészítés indítását és leállítását kiváltó eseményeket Ajánlatkérő a központifelügyeleti szoftveren keresztül képes legyen beállítani.”

Műszaki dokumentáció 2.6. Státusz monitoring tevékenységgel foglalkozó fejezete kimondja, hogy Ajánlatkérő szerveroldali eszközein futtatandó központi felügyeleti szoftverszállítása nem tárgya a Jelen beszerzési eljárásnak". Ennek értelmében a fenti követelmény nem teljesíthető, mivel a „központi felügyeleti szoftver nem része a szállítási terjedelemnek. Kérjük fenti kérdésben Tisztelt Ajánlatkérő pontosítsa az elvárását, valamint szíveskedjen megadni a központi felügyeleti szoftver felvételkedészítés időzítését beállító részére vonatkozó specifikációt annak érdekében, hogy a felvételek készítéséhez szükséges beállításokat rögzíteni lehessen.

Válasz 55:

Érdeklődő Gazdasági Szereplő jól értelmezi, hogy felügyeleti szoftver szállítása nem feladata. Az idézett elvárást az Ajánlattevő által szállítandó központi video felügyeleti szoftverben (VMS) kell megvalósítani, aminek műszaki specifikációja a műszaki dokumentáció 2.8.3. pontjában van leírva.

A felvételkedészítés időzítésére és paraméterezésre vonatkozóan Ajánlatkérőnek minimálisan a következő elvárásai vannak:

Mozgásérzékelés által vezérelt felvétel: paraméterezhető

felvétel folytatásának időtartama mozgás nem érzékelése esetén;

a rögzítés megkezdése feltételeinek paraméterezése: a kamera által megfigyelt területen, szabadon választható alakzatok segítségével lehessen kijelölni azokat a területeket, amikben külön-külön meghatározható százalékban megadott képtartalom változás esetén történik meg a rögzítés indítása; egy képben legalább 3 külön paraméterezhető területet kell tudni beállítani.

Riasztásra induló felvétel: a kamera bemenetekhez tartozó riasztási (alarm, kamera letakarás,) bemenetekre érkező külső jelzések alapján az adott kamera felvételének indítását automatikusan történjen meg. A bemeneti jel észlelése és formája legyen választható: szakadás, rövidzár, feszültség elvétele, feszültség ráadása alapján.

Kézi felvétel; a felvételt az operátor döntése alapján az automata és a kamera kijelölésével, valamint egy felvételindító gomb megnyomásával el lehessen indítani; a felvétel leállítása egy felvételleállító gomb segítségével történik.

Ütemezett felvétel: paraméterezhető:

óra-perc pontossággal beállítható időszak;

az ismétlődés jellege (naponta, hét adott napján/napjain, stb.);

felvétel típusa: folyamatos, mozgásérzékeléssel induló

Az egyes felvételi módok automatánként, kameránként állíthatók, az egyes automatákból felhasználó által definiált csoportokat kell tudni képezni.

A válasz érvényes minden erre vonatkozó hivatkozásra az egész műszaki dokumentációra vonatkozóan.”

10. Az ajánlatkérő az egyik gazdasági szereplő előzetes vitarendezési kérelmének elutasításában 2018. március 20. napján az alábbi indokolást adott.

„Jelen esetben ez a helyettesítési lehetőség nem áll fenn, mivel Ajánlatkérő kifejezetten a szállítandó automatákba beépíteni kívánt komponensek megfelelő működését kívánja ellenőrizni, ami értelemszerűen sem leírásból, sem fénykép alapján nem állapítható meg.

A 321/2015. Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés h) pontja kifejezetten feljogosítja Ajánlatkérőt a mintapéldány bekérésére.

Bár Ajánlatkérő által beszerezni kívánt automaták egyedi konstrukciónak tekinthetők, ez nem jelenti azt a gyakorlatban, hogy az ajánlattevőknek jelentős, megterhelő fejlesztéseket kell végrehajtaniuk a mintapéldány előállítása érdekében. A piacon elérhető automaták mindegyike moduláris egységekből épül fel hardveres szempontból, és mindegyikhez biztosít a gyártója a működtetéshez szükséges teljes szoftveres háttérrel. A beszerezni kívánt automaták egyediségét az Ajánlatkérő által elvárt hardver-összeállítás adja, amelyhez az ajánlattevőknek a működtető szoftvert is esetlegesen igazítani kell. A mintadarab bekérésének célja, hogy a különálló komponensekből összeállított konstrukció működőképessége is ellenőrizhető legyen, ami az egyes hardverkomponensek és szoftverelemek puszta leírásából nem derül ki.”

„Összefoglalva tehát, Ajánlatkérő nem azért kért mintapéldányt, hogy arról győződjön meg, hogy Ajánlattevő rendelkezik a műszaki leírásnak megfelelő automatával/mintapéldánnyal, hanem azon számos működési funkcionalitást – fizetés, visszaadás, nyomtatás, készletkezelés és –követés, karbantartási funkciók, stb. – ellenőrizni kíván, ezzel is mérve Ajánlattevőnek a szerződés teljesítésére való tényleges alkalmasságát.”

11. Az ajánlatkérő 2018. március 26-án megtartotta az ajánlatok bontását, melynek során ismertette, hogy 3db ajánlat érkezett, köztük az egyéb érdekelt ajánlata.

12. Az egyéb érdekelt ajánlatában az 5. értékelési résszempontra vonatkozóan (A „K&B” automaták esetében deep standby üzemmód során az automata fogyasztása fűtés nélküli állapotban [Watt]) 20 Watt-os ajánlatot tett.

13. Az egyéb érdekelt ajánlatában a Kbt. 66. § (6) bekezdése szerinti nyilatkozatában a Scheidt & Bachmann GmbH-t jelölte meg alvállalkozóként. A nyilatkozat alapján a közbeszerzésnek a „referenciát nyújtó szakmai tapasztalata, szakember szakmai tapasztalata” részét jelölte meg, mely teljesítéséhez alvállalkozót kíván igénybe venni.

14. Az egyéb érdekelt ajánlatának Kbt. 65. § (7) bekezdés szerinti nyilatkozatában a Scheidt & Bachmann GmbH-t jelölte meg, mint erőforrást biztosító szervezetet a P/2, M/1 és M/2 alkalmassági követelmények teljesítése vonatkozásában.

15. Az egyéb érdekelt ajánlatában a Kbt. 65. § (8) bekezdése szerinti nyilatkozatában a Scheidt & Bachmann GmbH-t jelölte meg, mint erőforrás szervezetet a pénzügyi gazdasági alkalmassági követelményeknek történő megfelelés tekintetében.

16. Az egyéb érdekelt ajánlata tartalmazott egy 2018. március 22. napján kelt előszerződést az egyéb érdekelt és a Scheidt & Bachmann GmbH között, melyben a Scheidt & Bachmann GmbH a Kbt. 65. (7) bekezdése szerint kötelezettséget vállal, hogy az ajánlattevő nyertessége esetén a teljesítéshez szükséges erőforrások a szerződés teljes ideje alatt rendelkezésre fognak állni.

Az előszerződés a rendelkezésre bocsátott erőforrás részében az alábbiakt rögzíti.

P/2; M/1 alkalmassági követelmény vonatkozásában „a referenciát nyújtó tapasztalatát úgy használja fel, hogy részben a bevont szervezet valósítsa meg a teljesítés azon részét, melyre a referencia vonatkozott.”, illetve a M/2 alkalmassági követelmény vonatkozásában „Szakember szakmai tapasztalatának biztosítása”.

17. Az ajánlatkérő 2018. április 5-én hiánypótlási felhívást és felvilágosítás-kérést intézett egyéb érdekelt felé az alábbi releváns tartalommal.

„2. A Közbeszerzési Dokumentumokban foglaltak szerint Ajánlattevőnek ajánlatához csatolnia kell a Kbt. 65. § (8) bekezdése szerinti nyilatkozatot, melyben megadja a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet (tekintettel arra, hogy volt ilyen) adatait.

Az Ajánlattevő által csatolt, a Kbt. 65. § (8) bekezdése szerinti nyilatkozat hiányosan került kitöltésre, mivel:

- abban a székhely rossz rovatban került rögzítésre,
- a további adatok (a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet (személy) postacíme, telefonszáma, faxszáma, e-mail címe) kitöltése pedig nem történt meg.

Kérjük Tisztelt Ajánlattevőt, hogy a Kbt. 65. § (8) bekezdése szerinti nyilatkozatot szíveskedjen teljes körűen kitölteni és hiánypótlás keretében ismételtlen benyújtani.

3. Ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás VI.3.) 15) pontjában, illetve a közbeszerzési dokumentumok 37. oldalán rögzítette, hogy Ajánlattevőnek az ajánlatban csatolnia kell a Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratát. Az Ajánlattevő ajánlatának 52-53. oldalán benyújtotta, a TRACO Zrt. és a Scheidt & Bachmann GmbH között létrejött a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely azonban nem rögzíti az ellenszolgáltatásban való megállapodást, mivel abban nincs utalás a felek közötti, e vonatkozásban történt megállapodásra.

A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet kötelezettségvállalását tartalmazó előszerződésben a Ptk. 6:73. § (1) bekezdése alapján az alábbi tartalmi elemeknek kell szerepelniük:

- a) a felek arra vonatkozó megállapodásának, hogy későbbi időpontban egymással szerződést kötnek, és
- b) a megkötendő szerződés lényeges feltételeinek.

A Ptk. 6:63. § (2) bekezdése szerint: „A szerződés létrejöttéhez a feleknek a lényeges és a bármelyikük által lényegesnek minősített kérdésekben való megállapodása szükséges. A lényegesnek minősített kérdésben való megállapodás akkor feltétele a szerződés létrejöttének, ha a fél egyértelműen kifejezésre juttatja, hogy az adott kérdésben való megállapodás hiányában a szerződést nem kívánja megkötni.”

Nem vitatottan a lényeges kérdések közé tartozik a szolgáltatás és az ellenszolgáltatás meghatározása.

A fenti jogszabályhelyek együttes értelmezése alapján a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet kötelezettségvállalást tartalmazó okiratában (szerződés vagy előszerződés) szerepelnie kell a szolgáltatás ellenértékének, mint a polgári jogi szerződés lényeges tartalmi elemének. Az ellenszolgáltatás tekintetében nem szükséges az összegszerű meghatározás,

elegendő, ha utalás van az okiratban arra vonatkozóan, hogy felek a szerződéses díjban megállapodtak, avagy a jövőben megállapodnak, esetleg felek a díjat külön megállapodásban rögzítik.

Kérjük Ajánlattevőt, hogy hiánypótlás keretében nyújtsa be a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, olyan tartalommal, amely rögzíti az ellenszolgáltatásban való megállapodást (az ellenszolgáltatás tekintetében nem szükséges az összegszerű meghatározás, elegendő, ha utalás van az okiratban arra vonatkozóan, hogy felek a szerződéses díjban megállapodtak, avagy a jövőben megállapodnak, esetleg felek a díjat külön megállapodásban rögzítik).

8. Amennyiben Ajánlattevő más szervezet kapacitásait veszi igénybe úgy az érintett szervezet vonatkozásában külön Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentumban szükséges megadni a II. rész A. és B. szakaszában, valamint a III. részben meghatározott információkat megfelelően kitöltve és az érintett szervezetek által aláírva.

A Scheidt & Bachmann GmbH gazdasági szereplő vonatkozásában kitöltött Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum vonatkozásában az alábbi hiányosságok merültek fel:

- II. rész A pontjában nem került megjelölésre, hogy gazdasági szereplő mikro-, kis- vagy középvállalkozás-e;
- II. rész A pontjában nem került megjelölésre, hogy a gazdasági szereplő szerepel-e az elismert (minősített) gazdasági szereplők hivatalos jegyzékében, vagy rendelkezik-e azzal egyenértékű igazolással;
- II. rész A pontjában nem került kitöltésre a részvétel formája, vagyis hogy a gazdasági szereplő másokkal együtt vesz-e részt a közbeszerzési eljárásban;
- II. rész D pontjában nem került megjelölésre hogy Scheidt & Bachmann GmbH gazdasági szereplő szándékozik-e a szerződés bármely részét alvállalkozásba adni harmadik félnek.

Kérjük Tisztelt Ajánlattevőt, hogy hiánypótlás keretében, szíveskedjen a Scheidt & Bachmann GmbH gazdasági szereplő vonatkozásában ismételten benyújtani az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentumot az alábbiak szerint:

- a II. rész A pontjában megjelölve, hogy a Scheidt & Bachmann GmbH gazdasági szereplő mikro-, kis- vagy középvállalkozás-e (a nyilatkozatot nemleges tartalommal is meg kell tenni!),
- a II. rész A pontjában megjelölve, hogy a Scheidt & Bachmann GmbH gazdasági szereplő szerepel-e az elismert (minősített) gazdasági szereplők hivatalos jegyzékében, vagy rendelkezik-e azzal egyenértékű igazolással,
- a II. rész A pontjában kitöltve a részvétel formáját, vagyis megjelölve, hogy a Scheidt & Bachmann GmbH gazdasági szereplő másokkal együtt vesz-e részt a közbeszerzési eljárásban,
- a II. rész D pontjában megjelölve, hogy a Scheidt & Bachmann GmbH gazdasági szereplő szándékozik-e a szerződés bármely részét alvállalkozásba adni harmadik félnek.

FELVILÁGOSÍTÁS-KÉRÉS

2. Az Ajánlattevő az ajánlatának 52-53. oldalán benyújtotta, a TRACO Zrt. és a Scheidt & Bachmann GmbH között létrejött, a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, mely előszerződés magyar nyelven készült.

A Ptk. 6:7. § (4) bekezdése alapján „az olyan személy esetén, aki nem érti azt a nyelvet, amelyen az írásbeli nyilatkozatát tartalmazó okirat készült, az írásbeli jognyilatkozat érvényességének további feltétele, hogy magából az okiratról kitűnjön, hogy annak tartalmát a tanúk egyike vagy a hitelesítő személy a nyilatkozó félnek megmagyarázta”.

A benyújtott ajánlatban található dokumentumok vizsgálata alapján Ajánlatkérő számára kétséges, hogy a bemutatott kapacitást nyújtó szervezet képviselőjében eljáró, az előszerződést aláíró személyek – M. A. és M. F. – a magyar nyelvet értik-e és ennek megfelelően az előszerződés a Ptk. 6:7. § (4) bekezdésében foglaltak szerint érvényes-e.

Kérjük Ajánlattevőt, szíveskedjen felvilágosítás keretében külön nyilatkozatban megerősíteni, hogy a bemutatott kapacitást nyújtó szervezet képviselőjében eljáró, az előszerződést aláíró személyek – M. A. és M. F. – a magyar nyelvet értik és az előszerződés aláírására így került sor, vagy amennyiben e személyek magyar nyelvismerettel nem rendelkeznek, akkor szíveskedjen hiánypótlás keretében az előszerződést olyan tartalommal benyújtani, mely megfelel a Ptk. 6:7. § (4) bekezdésében foglaltaknak, azaz oly módon, melyből kitűnik, hogy az előszerződést aláíró, magyar nyelvet nem értő személy(ek) aláírása mellett két tanú az aláírásával igazolja, hogy egyrészt az aláíró személy(ek) az előszerződést előtűk írta/írták alá vagy az aláírást előtűk saját aláírásának/aláírásuknak ismerte/ismerték el, másrészt legalább a tanúk egyike kifejezetten nyilatkozzon arra vonatkozóan, hogy az aláíró, magyar és angol nyelvet nem ismerő személy(ek)nek az előszerződés tartalmát megmagyarázta. (A tanúk esetén szükséges a tanúk nevének, lakóhelyének, aláírásának, valamint az aláírás keltének feltüntetése).

18. Az ajánlatkérő 2018. április 5-én indokoláskéréssel is fordult az egyéb érdekelthez, melyben az alábbiakat kérte:

Az ajánlatukban az 5. értékelési részszerpont [a „K&B” automaták esetében deep standby üzemmód során az automata fogyasztása fűtés nélküli állapotban (Watt)] tekintetében megajánlott érték a Kbt. 72. §-ában foglaltakra tekintettel teljesíthetetlennek ítélt kötelezettségvállalásnak minősülhet.

Fentiek alapján ezúton felhívjuk Önöket, hogy az alább részletezett kérdésekre érdemi válaszokat, továbbá a kijelentéseiket, állításaikat megalapozó adatokat (amennyiben rendelkezésre állnak, okiratokat, bizonylatokat, igazolásokat, stb.) szíveskedjenek az előírt időpontig Ajánlatkérő lentiékben megadott címére eljuttatni.

Ajánlattevő az 5. értékelési részszerpont [a „K&B” automaták esetében deep standby üzemmód során az automata fogyasztása fűtés nélküli állapotban (Watt)] vonatkozásában 20 Watt megajánlást tett.

Az Ajánlattevő által megajánlott 20 W-os érték lényegesen alacsonyabb a többi ajánlatban megajánlott értéknél, valamint az Ajánlatkérő műszaki várakozásainál, melyek miatt Ajánlatkérő aggályosnak tartja a megajánlott érték teljesíthetőségét. A 2. számú kiegészítő tájékoztató 29. kérésére adott válaszában Ajánlatkérő jelezte, hogy „A tételesen felsorolt eszközökön túl azokat a komponenseket kell ezen fogyasztási maximumon belül működtetni, amik lehetővé teszik, hogy az automata a képernyő megérintésével teljes üzemi (azaz jegyértékesítésre alkalmas) állapotba kerüljön”. Az Ajánlattevő által benyújtott műszaki leírásból nem támasztható alá a 20 Wattos megajánlás.

Kérjük, Ajánlattevő mutassa be a Kbt. 72. §-a alapján, indokolás keretében, hogy a „K&B” automaták esetében deep standby üzemmódban az automata fogyasztása fűtés nélküli állapotban 20 W, így igazolva azt, hogy az 5. értékelési részszerpont tekintetében tett megajánlás teljesíthető kötelezettségvállalásnak minősül.

Az indokolásnak tartalmaznia kell, hogy- a deep standby üzemmódban az automata elektromos áramot fogyasztó berendezései milyen állapotban vannak (kikapcsolt, készenléti állapot, teljes üzem), és ebben az állapotban mennyi a fogyasztásuk. Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevő figyelmét, hogy a biztonsági berendezéseknek (riasztó, sziréna, ajtónyitó- és beléptető rendszer, belső és külső kamerák infra világítással, a műszaki dokumentációban leírt elvárásoknak

megfelelő képrögzítő eszköz és tartozékai, beleértve a két kamera által 100%-os mozgásintenzitás mellett rögzített, 30 napnyi video anyagot tárolni képes merevlemez, az adathálózati csatlakozást biztosító eszközök) deep standby üzemmódban is üzemelniük kell, így ezeknek a fogyasztását, valamint az alkalmazott tápegysége(ke)t és annak hatásfokát, a riasztó rendszer autonóm tápegységét és annak hatásfokát külön is kérjük az indokolásban bemutatni. Kérjük továbbá, hogy Ajánlattevő az indokolását az automata részletes műszaki adatait tartalmazó igazolással (pl.: műszaki adatlappal, mérési jegyzőkönyvvel) támassza alá.

19. Az egyéb érdekelt határidőre benyújtott hiánypótlásában melyben

- csatolta a Kbt. 65. § (8) bekezdése szerinti nyilatkozat javított változatát;
- csatolta az előszerződést a Scheidt & Bachmann GmbH gazdasági szereplővel kötött előszerződését, melyben a felek nyilatkoztak, hogy a későbbi időpontban egymással szerződést kötnek, mely szerződésben a szerződéses díj meghatározásra kerül.
- benyújtotta mind az alvállalkozó EEKD dokumentumát, mind az ajánlattevőre vonatkozó, kiegészített tartalmú EEKD dokumentumát.

Az egyéb érdekelt határidőre benyújtott indokolásában az alábbi táblázatot csatolta a RM gyártmányú „K&B” Jegykiadó automata elektromos fogyasztásai adatai tekintetében:

Megnevezés	Megjegyzés	Fogyasztás „deep standby” üzemmódban (Watt)	Elektromos áramot fogyasztó berendezések üzem állapota
Riasztó	saját gyártás/ összeszerelés (mellékelt adatlap alapján)	0,80 W	készenléti állapot
Sziréna	riasztó része (mellékelt adatlap alapján)	0,05 W	készenléti állapot
Ajtónyitó és beléptető rendszer	riasztó része (mellékelt adatlap alapján)	0,05 W	készenléti állapot
Belső és külső kamerák	saját gyártás/ összeszerelés 2db (mellékelt adatlap alapján)	8,00 W	teljes üzem
DVR-képrögzítő hardver	Marvell Espressobin és saját fejlesztésű szoftverrel (mellékelt adatlap alapján)	1,00 W	teljes üzem
Merevlemez	WD Purple Surveillance Hard Drives WD20PURZ (mellékelt adatlap alapján)	4,40 W	teljes üzem

Adathálózati csatlakozást biztosító eszközök	saját gyártás/összeszerelés (mellékelt adatlap alapján)	3,20 W	teljes üzem
Szünetmentes áramforrás, tápegységek	saját gyártás/összeszerelés (mellékelt adatlap alapján)	2,50 W	készenléti állapot

20,00 W

Továbbá benyújtotta az ajánlattevő az alábbi dokumentumokat:

- Riasztó központ ALARM3.0CMB műszaki adatlapja, melyen a gyártóként a Kiosksystems Kft. került megjelölésre és fogyasztásként max. 0,9Watt teljesítmény, érzékelő bemenetként 8db bemenet, kommunikációs portként RS485 került feltüntetésre;
- RM kamera műszaki adatlapja, melyen típus nem került megjelölésre, teljesítményfelvételnél 4W értékkel;
- Espressobin elnevezéssel egy adatlap, melyen kizárólag a „Less than 1W thermal dissipation” teljesítményadat azonosítható be;
- WD Purple merevlemez adatlap, melyen a 2TB méretű merevlemez teljesítménye vonatkozásában üzem írás/olvasás üzemmódban 4,4W került feltüntetésre;
- RM Router műszaki adatlapja, melyen Max. 3,2W energiafogyasztás található;
- TVM műszaki adatlapja, melyen gyártóként a KioskSystems kft., fogyasztás (áteresztés) esetén 2,5W(deep standby) került megadásra;
- gyártói nyilatkozat a Kiosksystems kft. részéről, melyben 20W fogyasztási értéket ad meg a megajánlott „K&B típusú automaták deep standby” üzemmódja vonatkozásában.

20. Az ajánlatkérő 2018. május 9-én újabb hiánypótlási/felvilágosítás kérési felhívást (2) küldött az egyéb érdekelt részére, az alábbi releváns tartalommal.

„2. Ajánlatkérő a 2018.04.05. napján küldött indokoláskérésében kérte Ajánlattevőt, hogy mutassa be a Kbt. 72. §-a alapján, indokolás keretében, hogy a „K&B” automaták esetében deep standby üzemmódban az automata fogyasztása fűtés nélküli állapotban 20 W, így igazolva azt, hogy az 5. értékelési részszerzőpont tekintetében tett megajánlás teljesíthető kötelezettségvállalásnak minősül.

Ajánlattevő a kért indokolást határidőben benyújtotta, ugyanakkor a benyújtott indokolás 7-9. oldalain idegen nyelvű dokumentumok találhatóak, melyekhez kapcsolódóan Ajánlattevő nem csatolta azok felelős fordítását.

Kérjük Tisztelt Ajánlattevőt, hogy a benyújtott indokolás 7-9. oldalain található idegen nyelvű dokumentumok felelős fordítását hiánypótlás keretében szíveskedjen benyújtani. Egyúttal felhívjuk Tisztelt Ajánlattevő figyelmét arra, hogy a hiánypótlás vonatkozásában is szükséges benyújtani a felelős fordításról szóló – a nyilatkozatminták között megtalálható – nyilatkozatot.

5. Ajánlatkérő az Ajánlattevő által benyújtott ajánlat és hiánypótlás, valamint indokolás vizsgálata során az alábbiak szerinti megállapításokat tette, melyekhez kapcsolódóan felvilágosítás megadását kéri az alábbiakban részletezettekre figyelemmel.

Ajánlattevő az ajánlatának 10. oldalán az EEKD részeként megjelölte, hogy az alkalmasság igazolására más szervezet kapacitásaira kíván támaszkodni. Ezzel összhangban Ajánlattevő az az ajánlatának 41. oldalán benyújtotta a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti nyilatkozatát, melyben megjelölte, hogy a P/2, M/1 és M/2 alkalmassági követelményeknek való megfelelés érdekében kíván más szervezet, az S&B GmbH kapacitásaira támaszkodni. Ajánlattevő a hiánypótlásának részeként a Kbt. 65. § (8) bekezdése szerinti nyilatkozatot is beadta, melyben részletesen megadta az S&B GmbH gazdasági szereplő szükséges adatait.

Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban a fentiek szerint előírta, hogy a Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

A Kbt. 65. § (9) bekezdése előírja, hogy a releváns szakmai tapasztalatot igazoló referenciákra vonatkozó követelmény teljesítésének igazolására a gazdasági szereplő csak akkor veheti igénybe más szervezet kapacitásait, ha az adott szervezet oly mértékben vesz részt a szerződés, vagy a szerződés azon részének teljesítésében, amelyhez e kapacitásokra szükség van, amely – az ajánlattevő saját kapacitásával együtt – biztosítja az alkalmassági követelményben elvárt szaktudás illetve szakmai tapasztalat érvényesülését a teljesítésben.

A Kbt. 65. § (9) bekezdése előírja továbbá, hogy a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti kötelezettségvállalásnak a referenciákra vonatkozó követelmény teljesítését igazoló más szervezet tekintetében azt kell alátámasztania, hogy ez a szervezet (jelen esetben az S&B GmbH) ténylegesen részt vesz a szerződés teljesítésében, az ajánlatkérő a szerződés teljesítése során ellenőrzi, hogy a teljesítésbe történő bevonás mértéke a Kbt. 65. § (9) bekezdésében foglaltaknak megfelel.

Ajánlattevő a hiánypótlásának 3-4. oldalain benyújtotta a Traco Zrt. és az S&B GmbH közötti előszerződést, mely alapján a P/2, M/1, M/2 alkalmassági követelményeknek való megfelelés érdekében a kapacitást nyújtó szervezet kötelezettséget vállalt arra, hogy a teljesítéshez szükséges erőforrásokat a szerződés teljesítésének időtartama alatt rendelkezésre fognak állni.

Az előszerződés alapján az S&B GmbH kapacitást nyújtó gazdasági szereplő az ajánlattevő nyertessége esetén a szerződés teljesítésében részt fog venni.

A benyújtott dokumentumok alapján Ajánlatkérő nem tudja egyértelműen megállapítani, hogy Ajánlattevő nyertessége esetén az S&B GmbH kapacitást nyújtó gazdasági szereplő milyen módon vesz részt a szerződés teljesítésében.

Kérjük Tisztelt Ajánlatkérőt, hogy felvilágosítás keretében legyen szíves bemutatni, hogy az ajánlat részeként, kapacitást nyújtó szervezetként és alvállalkozóként is megjelölt S&B GmbH gazdasági szereplő az Ajánlattevő nyertessége esetén milyen módon vesz részt a szerződés teljesítésében.”

21. Az egyéb érdekelt határidőre benyújtott hiánypótlása 17. oldalán az alábbi nyilatkozatot tette:

„A Scheidt & Bachmann GmbH, mint bevonni kívánt kapacitást biztosító szervezet és alvállalkozó az RM gyártmányú „K&B” és „B” típusú automaták szállításában, telepítésében és üzembe helyezésben vesz részt, továbbá tanácsadási szolgáltatást nyújt ajánlattevő részére a tárgyi szolgáltatás megszervezése és végrehajtása körében, ezzel megosztva szaktudását, szakmai tapasztalatát és javaslatait a felmerülő általános és egyedi kérdésekben.”

22. Az ajánlatkérő 2018.május 18. hiánypótlási/felvilágosítás kérésű felhívást (3) küldött az egyéb érdekelt részére, melynek 1. pontjában az alábbiakat kérte:

„Ajánlattevő a második körös hiánypótlásának 17. oldalán benyújtotta nyilatkozatát, mely szerint az S&B GmbH kapacitást nyújtó gazdasági szereplő az általa igazolt referenciának megfelelő módon vesz részt a teljesítésben, vagyis a „K&B” és „B” típusú automaták szállításában, telepítésében és üzembe helyezésében vesz részt, továbbá tanácsadási szolgáltatást nyújt az Ajánlattevő részére a tárgyi szolgáltatás megszervezése és végrehajtása körében.

Ajánlattevő az ajánlata részeként (ajánlatának 40. oldalán) benyújtott, a Kbt. 66. § (6) bekezdése szerinti nyilatkozata alapján, a „referenciát nyújtó szakmai tapasztalat, szakember szakmai tapasztalata” vonatkozásában veszi igénybe alvállalkozóként az S&B GmbH

gazdasági szereplőt, vagyis abban nem szerepel az automaták szállításában, telepítésében és üzembe helyezésében történő közreműködés.

Kérjük Tisztelt Ajánlattevő, hogy felvilágosítás keretében szíveskedjen a fenti ellentmondást tisztázni, illetve amennyiben ez nem lehetséges, úgy a Kbt. 66. § (6) bekezdése szerinti nyilatkozatot hiánypótlás keretében ismételt benyújtani oly módon, hogy a Kbt. 66. § (6) bekezdés a) pontja alapján megjelölt részek között jelenjen meg az automaták szállítása, telepítése és üzembe helyezése is.”

23. Az egyéb érdekelt határidőre benyújtott hiánypótlásában kiegészítve ismét benyújtotta a Kbt. 66. § (6) bekezdés a) pontja szerinti nyilatkozatát, melyben a Scheidt & Bachmann GmbH alvállalkozó által teljesítendő feladatként feltüntette, hogy „a referenciát nyújtó tapasztalat, szakember szakmai tapasztalata, automaták szállítása, telepítése és üzembe helyezése”.

24. Az ajánlatkérő 2018. június 18-án felhívta az egyéb érdekeltet a Kbt. 69.§ (4) bekezdése szerinti nyilatkozatok benyújtására, melyben a benyújtott dokumentumok szerint a Scheidt & Bachmann GmbH kapacitást nyújtó szervezet bevonása által F. Gy. és H. M. szakemberekkel kívánja igazolni az M2 alkalmassági feltétel tekintetében az alkalmasságát.

A becsatolt önéletrajzokban mindkét személy vonatkozásában jelenlegi munkahelyként a Scheidt & Bachmann Hungary Kft. került feltüntetésre. Az önéletrajz tartalmazta a két szakember rendelkezésre állási nyilatkozatát, mely szerint F.GY. és H.M. az „egyéb érdekelt oldalán” részt vesz telepítési és szervizelési szerviz mérnök pozícióban.

25. 2018. június 18. napján egyéb érdekelt benyújtotta a mintapéldányt, melynek tesztje 2018. június 20. napján történt. A mintapéldánnyal kapcsolatban ajánlatkérő hiánypótlást bocsájtott ki, melynek határidőben történő benyújtását követően 2018. június 27. napján ismételt megvizsgálta az ajánlatkérő a mintapéldányt.

26. Az ajánlatkérő 2018. július 19-én hiánypótlási felhívást (4) küldött az egyéb érdekelt részére, az alábbiak szerint:

„A Traco Zrt. Ajánlattevő az ajánlata 41. oldalán a Kbt. 65. § (7) bekezdése szerinti nyilatkozatban erőforrást nyújtó szervezeteként nevezte meg a Scheidt & Bachmann GmbH szervezetet, többek között a felhívás III.1.3) pontjában előírt M/2. alkalmassági követelmény igazolása érdekében; ezzel összefüggésben az ajánlat 40. oldalán benyújtott, a Kbt. 66. § (6) bekezdése szerinti nyilatkozatban ezen szervezetet egyben alvállalkozójának nevezte meg, a közbeszerzés azon részei körében, amelynek teljesítéséhez ezen alvállalkozót igénybe veszi, megjelölte a „szakember szakmai tapasztalatát”. A Traco Zrt. ajánlattevő igazolásainak részeként, az M/2. alkalmassági követelmény igazolása érdekében benyújtásra kerültek F. Gy. és H. M. szakemberek szakmai önéletrajzai, amelyek alapján megállapítható, mindkét szakember esetében a Scheidt & Bachmann Hungary Kft. került munkahelyként megadásra, nem az ajánlattevő által kapacitást nyújtó szervezetként megnevezett Scheidt & Bachmann GmbH.

Kérjük Tisztelt Ajánlattevőt, hogy felvilágosítás keretében szíveskedjen tisztázni a fenti ellentmondást.

Amennyiben az M/2. alkalmassági követelmény igazolására bemutatott F. Gy. és H. M. szakemberek a Scheidt & Bachmann GmbH. munkavállalóiként fognak részt venni a teljesítésben, úgy kérjük szíveskedjenek megküldeni az erre vonatkozó, Scheidt & Bachmann GmbH. által aláírt nyilatkozatot.

Amennyiben az M/2. alkalmassági követelmény igazolására bemutatott F. Gy. és H. M. szakemberek a Scheidt & Bachmann Hungary Kft. munkavállalóiként vesznek részt a

teljesítésben, abban az esetben az M/2. alkalmassági követelmény tekintetében a Scheidt & Bachmann Hungary Kft. minősül az Ajánlattevő erőforrást nyújtó szervezetének és a Kbt. 65. § (9) bekezdése értelmében egyben az Ajánlattevő alvállalkozójának, nem pedig a Scheidt & Bachmann GmbH. Ez esetben hiánypótlás keretében szükséges benyújtani az alábbi dokumentumokat:

- az ennek megfelelően javított tartalmú, a Kbt. 65. § (7) bekezdése és a Kbt. 66. § (6) bekezdése szerinti nyilatkozatokat, amelyekben az M/2. alkalmassági követelmény tekintetében a Scheidt & Bachmann Hungary Kft. kerül megnevezésre erőforrást nyújtó szervezatként és alvállalkozóként;
- a Scheidt & Bachmann Hungary Kft.-vel megkötött előszerződést;
- a Scheidt & Bachmann Hungary Kft. által megjelölt szakembereket bemutató nyilatkozatot („nyilatkozat azon szakemberek (szervezetek) tekintetében, akiket be kíván vonni a teljesítésbe);
- a Scheidt & Bachmann Hungary Kft.-re vonatkozó Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentumot (a továbbiakban: EEKD);
- az Ajánlattevő annak megfelelően javított tartalmú EEKD-ját, miszerint az erőforrást nyújtó szervezete az M/2. alkalmassági követelmény tekintetében a Scheidt & Bachmann Hungary Kft. és nem a Scheidt & Bachmann GmbH;
- a Scheidt & Bachmann Hungary Kft. képviselőiben aláíró személyek vonatkozásában az aláírási címpéldány(oka)t vagy aláírás mintá(ka)t (adott esetben meghatalmazás(oka)t) az ajánlati felhívás VI.3) pontjának 13) pontjában foglaltak szerint.”

27. Az egyéb érdekelt határidőre benyújtotta hiánypótlását, mely szerint nem von be új kapacitást nyújtó szervezetet, hanem benyújtotta a Scheidt & Bachmann GmbH alábbi nyilatkozatát:

„az ajánlatba bemutatott F. Gy. és H. M. szakembereket a TRACO Zrt. ajánlattevő nyertessége esetén munkaviszony keretében az Scheidt & Bachmann GmbH foglalkoztatni fogja”.

28. Az ajánlatkérő 2018. július 24-én megküldte az ajánlattevők részére az eljárás összegezését, melyben mindhárom benyújtott ajánlatot érvényesnek nyilvánított, és az egyéb érdekeltet jelölte meg nyertesként.

29. A kérelmező 2018. július 31-én iratbetekintést tett az egyéb érdekelt ajánlatába és hiánypótlásaiba.

30. A kérelmező 2018. augusztus 3-án előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be a jogorvoslati kérelmében foglaltakkal azonos tartalommal.

31. Az ajánlatkérő 2018. augusztus 10-én a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét elutasította.

32. A kérelmező 2018. augusztus 21-én iratbetekintést tett az egyéb érdekelt által 2018. augusztus 6-án benyújtott felvilágosításába.

33. A Scheidt & Bachmann GmbH 2018. augusztus 28. napján kelt tájékoztatásában előadta, hogy az Scheidt & Bachmann GmbH tárgyi közbeszerzési eljárásban és az az alapján megkötendő szerződés teljesítése során az egyéb érdekelt teljesítéséért nem vállal semmilyen felelősséget, különösen a Kbt. 65. § (8) bekezdése szerintit.

34. A Scheidt & Bachmann Gmbh 2018. szeptember 6. napján kelt nyilatkozatában előadta, hogy az Scheidt & Bachmann Gmbh „csupán az egyéb érdekelt egyik lehetséges alvállalkozója, aki potenciálisan technológiát és tanácsadást biztosítana.” Rögzítette, hogy „az Scheidt & Bachmann Gmbh felelősségét megállapító, értelmezését a beküldött dokumentumoknak semmisnek tekinti, és visszavon minden olyan vonatkozó nyilatkozatot, mely az Scheidt & Bachmann Gmbh-nek mint nem szerződéses partnernek a tárgybani közbeszerzési eljárásban, a MÁV felé fennálló felelősségét megalapozná. Ilyen jellegű kötelezettség vállalás soha nem állt az Scheidt & Bachmann Gmbh szándékában.”

A kérelmező jogorvoslati kérelme

35. A kérelmező 2018. augusztus 17. napján érkezett jogorvoslati kérelmében a Kbt. 165. § (2) bekezdésének d) pontja alapján kérte a jogsértés megállapítását és a Kbt. 165. § (3) bekezdésének b) pontja alapján az ajánlatkérő összegezésének megsemmisítését, annak jogszabálysértő volta miatt.

A Döntőbizottság a jogorvoslati eljárást a kérelem hiánypótlása után, 2018. augusztus 28. napján megindította.

36. A jogorvoslati kérelem első eleme tekintetében kérelmező előadta, hogy az egyéb érdekelt ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés d) pontja alapján érvénytelen, mert az egyéb érdekelt nem felel meg, illetve nem igazolta az M/1 alkalmassági követelménynek való megfelelést. E körben előadta, hogy az ajánlatban található alvállalkozói nyilatkozat illetve az erőforrásszervezet kötelezettségvállalását tartalmazó előszerződés között ellentmondás van. Továbbá a benyújtott előszerződés nem felel meg a Kbt. 65. § (9) bekezdésben meghatározott feltételeknek, tekintettel arra, hogy abból nem állapítható meg, hogy ténylegesen miként vesz részt a teljesítésben az erőforrásszervezet. E körben hivatkozott továbbá arra is, hogy az ajánlat a Kiosksystems Kft. termékére vonatkozik, mely tekintetében az erőforrásszervezet semmiféle tapasztalattal nem rendelkezik. E körben hivatkozott továbbá az Európai Bíróság esetjogi ítéleteire, továbbá a Döntőbizottság korábbi döntésére.

37. A jogorvoslati kérelem második eleme tekintetében a kérelmező előadta, hogy az egyéb érdekelt ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés d) pontja alapján érvénytelen, mert az egyéb érdekelt nem felel meg, illetve nem igazolta az M/2 alkalmassági követelménynek való megfelelést. E körben előadta, hogy az erőforrásszervezet olyan erőforrást biztosított, mellyel maga sem rendelkezett. Arról, hogy a két alkalmassági követelményként előírt szakembert alkalmazni fogja (munkaviszony keretében) kizárólag egy egyoldalú nyilatkozat áll rendelkezésre, mely jogviszony tekintetében önmagában rendelkezési joggal nem bír. Az első kérelmi elem tekintetében előadott jogi indokolást fenntartva hivatkozott arra, hogy benyújtott előszerződés nem felel meg a Kbt. 65. § (7) és (9) bekezdésben foglaltaknak, mert abból nem derül ki, hogy a két szakember ténylegesen miként vesz részt a teljesítésben.

38. A jogorvoslati kérelem harmadik eleme tekintetében a kérelmező előadta, hogy az egyéb érdekelt ajánlata érvénytelen tekintettel arra, hogy az 5. értékelési résszempontra vonatkozóan teljesíthetetlen kötelezettségvállalást tartalmaz. Az egyéb érdekelt e körben előterjesztett indokolás pedig nem elfogadható, mert az indokolás nem tartalmazza az összes részegység fogyasztását, objektív bizonyítékokat nem tartalmaz, a gyártó általános jellegű nyilatkozata nem elfogadható, továbbá több olyan berendezés került bemutatásra, melyek műszaki paraméterükből kifolyólag nem felelnek meg az ajánlatkérő műszaki elvárásainak. Hivatkozott arra, hogy a műszaki dokumentációja alapján a jegykiadó automata deep-standby állapotában az alábbi berendezéseknek kell üzemelnie:

- biztonsági berendezések (pl. riasztó, ajtónyitó és beléptető rendszer, kamera),
- adathálózati csatlakozást biztosító eszközök.

Az ajánlatkérő fenti követelményeinek való megfeleléshez az alábbi egységek szükségesek riasztó rendszer szirénával, ajtónyitó és beléptető rendszer, belső és külső kamerák, képrögzítő hardver, merevlemez, adathálózati csatlakozást biztosító eszközök, szünetmentes áramforrás és tápegység.

Előadta, hogy a riasztó berendezés fogyasztási adataként előadott 0.8 W nem elfogadható, szakmai álláspontja szerint az alacsony funkcionalitású rendszerek is 2 W körüli értéken dolgoznak. Ezen felül a megajánlott ALARM3.0CMB riasztó központ nem felel meg az ajánlatkérő által meghatározott műszaki paramétereknek. A riasztó rendszer RS485 kommunikációs porttal rendelkezik, melyen keresztül nem lehetséges a központi riasztás jelzés. Továbbá a deszkapéldányba beszerelésre került berendezés csak 8 bemenettel rendelkezik, ugyanakkor az ajánlatkérő műszaki követelményei 10 bemenetet feltételeznek. A riasztó rendszer indokolásba becsatolt műszaki leírása alapján a riasztórendszer részét képezi (0,05 W megadott fogyasztással) az ajtónyitó és beleptető rendszer. Ugyanakkor a benyújtott mintapéldányban a beléptető funkció a POS terminál érintés mentes olvasóján keresztül történik. Ezen felül a riasztó rendszerhez csatlakoztatott sziréna az iratbetekintés során magától működésbe lépett. Hangereje elenyésző volt, gyakorlatilag alkalmatlan riasztó funkciójának ellátására, nem teljesíti a műszaki elvárásban meghatározott elvárásokat.

Az ajtónyitó és beléptető rendszer tekintetében a beléptető funkció a POS terminál érintésmentes olvasóján keresztül történik ami viszont ellentmond a beadott műszaki leírásnak. A POS terminál fogyasztása nincs feltüntetve a indokolásban.

Külső és belső kamerák esetén hangsúlyozta, hogy azok kizárólag csak analóg kimenettel rendelkeznek, és a képrögzítő pedig nem rendelkezik analóg bemenettel, így mindenképp szükséges egy átalakító, mely fogyasztása nem került feltüntetésre.

A képrögzítő hardver esetén a csatolt műszaki adatlap nem tartalmaz teljesítményfelvételi adatot. Arra található kizárólag adat, hogy 1 GHz órajelen 1W alatti a hővesztesége. A hőveszteség és a fogyasztás nem azonos.

A merevlemez tekintetében előadta, hogy az indokolásban szereplő 2 TB-os háttértár mérete kicsi, az nem teljesíti a műszaki követelményeket (2.8.2. pont). A műszaki leírásban meghatározott követelményeket kizárólag egy 4 TB-os merevlemez teljesíti, így a 2 TB-os merevlemez fogyasztási adataival számolt indokolás nem megalapozott.

Az adathálózati csatlakozást biztosító eszközök tekintetében előadta, hogy az interneten található eszközök átlagos teljesítménye nagyjából másfélszer magasabb, mint az indokolásban található eszközé.

Az indokolásban feltüntetett szünetmentes áramforrás és tápegység nem felel meg a műszaki követelményeknek, hisz azok teljesítményadata alapján kizárólag 10.8 órán keresztül lenne képes ellátni feladatát, szemben a műszaki leírásban meghatározott 36 órás követelménnyel. Az indokolásban tehát kisebb tápegység adatait adta meg az egyéb érdekelt.

39. A jogorvoslati kérelem negyedik eleme tekintetében (melyet 2018. szeptember 11. napján terjesztett elő) kérelmező előadta, hogy az egyéb érdekelt ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés d) pontja alapján érvénytelen, mert az egyéb érdekelt nem felel meg, illetve nem igazolta az P/2 alkalmassági követelménynek való megfelelést. E körben hivatkozott a Scheidt & Bachmann GmbH 2018. augusztus 28. napján valamint szeptember 6. napján kelt nyilatkozatára, mely szerint a Kbt. 65. § (8) bekezdés szerinti felelősséget nem vállalja.

40. A jogorvoslati kérelem ötödik eleme vonatkozásában előadta, hogy az egyéb érdekelt ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés d) pontja alapján érvénytelen, mert a benyújtott mintapéldány nem felel meg az ajánlatkérő által meghatározott műszaki követelményeknek. Hivatkozott a

műszaki leírás 2.5.2. Érmeelfogadás és vizsgálat fejezetben előírt követelményre, mely szerint szükséges érmeút monitoring rendszert kiépíteni.

41. A jogorvoslati kérelem hatodik eleme vonatkozásában előadta, hogy az egyéb érdekelt ajánlata a Kbt. 73. § (1) bekezdés d) pontja alapján érvénytelen, mert a benyújtott mintapéldány nem felel meg az ajánlatkérő által meghatározott műszaki követelményeknek. A benyújtott mintapéldány ugyanis nem teljesíti a műszaki leírás központi riasztás-jelzésre vonatkozó előírásait.

42. Jogorvoslati kérelmében ezen felül indítványozta igazságügyi szakértői szakvélemény beszerzését, annak bizonyítására, hogy az egyéb érdekelt által benyújtott mintapéldány megfelel-e az ajánlatkérő által támasztott műszaki követelményeknek, továbbá, hogy a 5. értékelési résszempontra adott indokolás megalapozott-e. Indítványozta továbbá, hogy a Döntőbizottság a mintapéldányt vizsgálja meg.

43. 2018. szeptember 10. napján kelt észrevételében a harmadik kérelmi elemmel összefüggésben előadta, hogy az ajánlatkérő a műszaki dokumentáció 2.2.3. és 3.2.3. pontjában egyértelműen meghatározta a deep standby üzemmód műszaki követelményét. Hivatkozása szerint a deep standby üzemmód egy csökkentett energiafelhasználású üzemmód, mely során az automatán értékesítés nem történik, ugyanakkor a felügyeleti és biztonsági funkcióknak működniük kell. Vitatta, hogy a deep standby üzemmódban meghatározott maximális fogyasztási értékbe elegendő a készenléti módba mérhető fogyasztást beszámolni. Értelmezése szerint a riasztási esemény bekövetkeztekor az automata deep standby üzemmódba marad, hisz nem volt követelmény arra, hogy aktív üzemmódba kerüljön. Ennek megfelelően nem elfogadható az az érvelés, hogy a szirénának készenléti fogyasztásával számolt az indokolás, hisz riasztáskor teljes üzemben kell mennie. Álláspontja szerint nem megszokott és a műszaki kiírással ellentétes módszer a különböző célú és nem azonos zónát védő érzékelők sorba kötése. Az egyéb érdekelt észrevételére vonatkozóan előadta, hogy alaptalannak tartja az elkésettségi kifogását. Hangsúlyozta, hogy a „referenciát nyújtó tapasztalat” nem minősíthető tanácsadási szolgáltatás nyújtására vonatkozó kötelezettségvállalásnak. Felhívta a figyelmet, hogy az eljárás alatt kizárólag az egyéb érdekelt nyilatkozott arra, hogy konkrét (nem az erőforrásszervezet által gyártott) gyártmányú automatákra vonatkozik a teljesítésbe bevonás, az erőforrásszervezet nem tett ilyen tartamú nyilatkozatot. Fenntartotta álláspontját, hogy az előszerződés nem felel meg a Kbt. követelményeinek mert abból nem derül ki milyen mértékben vesz részt a teljesítésben. Mivel az egyéb érdekelt semmiféle erőforrást nem mutatott be, így valójában az erőforrásszervezetnek kellene a szerződést teljesíteni. A további kérelmi elemek tekintetében fenntartotta a jogorvoslati kérelmében foglaltakat.

44. 2018. szeptember 11. napján kelt észrevételében a negyedik kérelmi elem előterjesztésén túl (39. pont) csatolt egy kérelmező által készített mérési jegyzőkönyvet, mellyel igazolni kívánta, hogy az egyéb érdekelt indokolásában meghatározott képrögíztő berendezés teljesítménye jóval meghaladja az indokolásban szereplő 1 W-ot. A mérési jegyzőkönyv szerint a Marvell Espressobin berendezés átlag energiafogyasztása perifériák nélkül 3.2 W.

45. 2018. szeptember 12. napján tartott tárgyaláson hangsúlyozta, hogy az erőforrást biztosító szervezet nem adott kapacitást, illetve mint ahogy a jogorvoslati kérelemben is részletesen kifejtette, ténylegesen nem is fognak részt venni a teljesítésben és ezáltal a Kbt. 65. § (9) bekezdésében foglalt kritériumoknak nem megfelelő az ajánlat. A Kbt. 131. §-a alapján kizárólag csak érvényes ajánlatot tevő nyertes ajánlattevővel lehet a közbeszerzési szerződést megkötni, nincs rá jogi lehetőség, hogy a kapacitást nyújtó szervezetet a szerződés megkötése

pillanatában lecserélje, vagy az összegzés meghozatalát követően lecserélje a nyertes ajánlattevő a kapacitást nyújtó szervezetet, így a Kbt. 138. §-ában foglalt jogintézmény relevanciával jelen tényállásban nem bír. Álláspontja szerint az alkalmasság igazolására benyújtott mintapéldánynak hardver szempontjából minden részegység szempontjából meg kell felelnie, illetve azonosnak kell lennie a szerződés teljesítése keretében szállítandó automatákkal. Fenntartotta azon álláspontját, mely szerint a műszaki dokumentációban meghatározott automatának deep standby üzemmódban is folyamatos képrögzítést kell végeznie, különös tekintettel arra, hogy a kamerának működésben kell maradnia, melynek szükségszerű velejárója a képrögzítés is. A műszaki dokumentációból álláspontja szerint az derült ki, hogy a képrögzítőnek figyelnie kell a riasztási eseményeket és amennyiben ilyen riasztási eseményt észlel, akkor deep standby üzemmódban a felvételt meg kell kezdenie. Ezzel összefüggésben van egyebekben a jogorvoslati kérelmében is hivatkozott winchester mérete is. E körben külön hangsúlyozza, hogy akként kellett paraméterezni a háttértárolót az automatában, ami 100%-os mozgásintenzitással számol. Az érmekezelő egység vonatkozásában rögzítette, hogy annak fogalmi meghatározását nem rögzítette az ajánlatkérő, s mint fogalom kizárólag csak a mintapéldány vonatkozásában tett előírásoknál szerepel. Álláspontja szerint ebből az következik, hogy az magában foglalja az egyes részegységeket összekötő teljes érmeutat is. Azt nem vitatta, hogy az egyes részegységek rendelkeznek monitoring szenzorokkal, azonban az érmeúton nem található szenzorok, holott az a mintapéldánnyal szemben is elvárás volt. A mintapéldánynak két ajánlatkérői követelménynek kellett megfelelnie, egyrészt a műszaki leírás hardver követelményeinek történő kiépítés, másrészt a műszaki leírásban meghatározott teszteknek való megfelelés. Ennek megfelelően önmagában az, hogy a tesztelési jegyzőkönyv tanúsága szerint a benyújtott mintapéldány a tesztort elvégezte az alkalmasság igazolására nem elégséges, ajánlatkérőnek a műszaki leírás szerinti hardverkonfigurációt is vizsgálnia kellett volna.

46. 2018. szeptember 14. napján kelt észrevételében a műszaki leírás pontjaira utalással részletes műszaki indokolást adott arra vonatkozóan, hogy a ajánlatkérő által meghatározott műszaki paramétereket kielégítő riasztó központnak 16 db nevesített érzékelőtől származó riasztási eseményt kell tudnia kezelni, melyet a nyertes ajánlattevő által megajánlott riasztó központ kezelni nem tud. Ahhoz, hogy a 8 bemenettel rendelkező riasztó központ megfeleljen az elvárásoknak ahhoz egy bővítő panel szükséges, melynek áramfelvételével az egyéb érdekelt nem számolt.

47. 2018. szeptember 19. napján kelt észrevételében fenntartotta korábbi álláspontját, ajánlatkérő és egyéb érdekelt nyilatkozata tekintetében rögzítette, hogy azok nem cáfolják hivatkozását az indokolás nem megfelelő voltára vonatkozóan.

Az ajánlatkérő észrevétele

48. Az ajánlatkérő 2018. szeptember 5. napján kelt észrevételében kérte az alaptalan jogorvoslati kérelem elutasítását.

Az első kérelmi elemmel kapcsolatban előadta, hogy az előszerződés tartalma és az egyéb nyilatkozatok között nincsen ellentmondás. Az előszerződés tekintetében hangsúlyozta, hogy a tekintetben nem jogszabályi elvárás, hogy abban minden lépés tételesen rögzítésre kerüljön. A feleknek csak a lényegesnek minősített elemekről kell megállapodniuk. Hivatkozása szerint az egyéb érdekelt Kbt. 66. § (6) bekezdése szerinti nyilatkozatában valamint az erőforrás szervezet bevonásáról szóló nyilatkozatában ellentmondás nincs, hisz a tanácsadás nem része a szerződéses feladatoknak, így az közbeszerzési tárgyat nem érint, így e körben alvállalkozói bevonás sincs. A Kbt. előírásai alapján álláspontja szerint elegendő volt, hogy az egyéb

érdekelt csatolt egy előszerződést, s az előszerződés azt támasztotta alá, hogy az erőforrásszervezet ténylegesen részt vesz a teljesítésben. Az ajánlatkérő a benyújtott dokumentumok alapján a törvényi követelményeknek megfelelőnek találta az egyéb érdekelt ajánlatát, így jogsértést e körben megállapítani nem lehet. A Kbt. 65. § (9) bekezdésének utolsó mondatára hivatkozással hangsúlyozta, hogy a bevonás mértékét a szerződés teljesítése során kell ellenőrizni a bírálóknak az nem lehet tárgya.

49. A második kérelmi elem vonatkozásában hangsúlyozta, hogy az ajánlat tartalmazta a szakemberek nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy az egyéb érdekelt oldalán részt vesznek a szerződés teljesítésében. Az erőforrás szervezet csatolt nyilatkozata pedig egyértelmű volt arra vonatkozóan, hogy munkavállalóként alkalmazni fogja a szerződés teljesítésének időszakában a két szakembert.

50. A harmadik kérelmi elem tekintetében előadta, hogy álláspontja szerint a Kbt. 72. §-a szerinti indokolás megfelelő volt, az ajánlatkérő által kért részletességgel mutatta be a kötelezettségvállalás teljesíthetőségét. Műszaki adatlapok és gyártói nyilatkozat állt rendelkezésre, melyből megállapítható volt a vállalás teljesíthetősége. A deep standby üzemmód vonatkozásában hangsúlyozta, hogy ekkor az automata egyetlen feladata a reakciót kiváltó jelek és események figyelése. Amennyiben ezek bekövetkeznek, azok valamely működést váltanak ki, melynek során a deep standby állapot már nem értelmezhető. A riasztó tekintetében előadott kérelmező hivatkozások azon téves felvetésen alapulnak, hogy a mintapéldánynak a szállítandó automatával mindenben azonos hardverkövetelménnyel kell rendelkeznie. A deszkamodell hardveres felépítése nem kell, hogy megegyezzen a végleges automatáéval – kivéve a Közbeszerzési Dokumentumok 4. kötetében, a deszkamodellről szóló részben nevesített elemeket –, így az ajánlattevő szabad választása szerint tetszőleges hardverelemekből felépíthette, amennyiben ezáltal az elvárt funkcionalitás biztosítható volt. Az ajánlatkérő a Közbeszerzési Dokumentumokban azt rögzítette, hogy milyen eseményeket kell a riasztóközpontnak érzékelnie, de bemenet számot nem határozott meg. Az érzékelő bemenetek száma nem kötelezően egyezik meg az érzékelési pontok számával, mivel ugyanazon bemenetre több érzékelőt párhuzamosan kötve (logikai VAGY kapcsolat) lehet csatlakoztatni. Az ajánlatkérő által közreadott műszaki követelmény specifikációban nincs arra hivatkozás, hogy a riasztási eseményeket érzékelőnként (azaz nem zónánként) kell kezelni, beazonosítani.

A riasztó és beléptető funkciók megoldása nem tartozik azon elvárások közé, mely szerint a mintapéldánynak mindenben azonos hardverkiépítettséggel kell rendelkeznie. A műszaki tartalomban és az indokolásban felsorolt komponensek alapján a riasztó és beléptető funkció megvalósíthatósága biztosított.

A kamera esetében az ajánlattevő által megadott teljesítményt az ajánlatkérő akként értelmezte, hogy az az analóg-digitális átalakításra eső teljesítményt is tartalmazza.

A képrögzítő hardver esetén hangsúlyozta, hogy a deep standby mód esetén az eszköztől elvárt minimális funkció a beérkező kameraképek figyelése (rögzítést kiváltó események keresése, pl. mozgás a látótérben), rögzítés nélkül.

A merevlemez vonatkozásában hangsúlyozta, hogy az egyéb érdekelt ajánlata a műszaki leírásban foglalt méret követelményeket (1-4 TB) teljesíti, így ez nem alapozza meg az ajánlat érvénytelenségét.

Az adathálózati csatlakozást biztosító eszköz vonatkozásában előadta, hogy az ajánlattevő által bemutatott router az automata gyártójának saját fejlesztése, az automata működéséhez illeszkedő célhardver, így funkcionalitása és fogyasztása a kereskedelemben kapható, általános célú eszközökkel ajánlatkérő álláspontja szerint nem összevethető.

A szünetmentes áramforrás és tápegység tekintetében rögzítette, hogy a hálózati feszültség kimaradása esetén elvárt működés (Közbeszerzési Dokumentumok 4. kötet 2.2.3. és 3.2.3. pontok első részében) nem azonos a deep standby módbeli működéssel (pl. nem elvárás az automata „felélesztése” a képernyő megérintésével, mivel feszültségkimaradás esetén az automatát legkésőbb 30 perc után adatvesztés nélkül le kell állítani). Ebből következően a deep standby módhoz megajánlott fogyasztásához fűzött indoklásában nem volt köteles a hálózati feszültség kimaradása esetén történő 36 órás működés biztosítását is bemutatni.

51. A negyedik (2018. szeptember 11. napján előterjesztett) kérelmi elem vonatkozásában 2018. szeptember 11. napján kelt észrevételében hangsúlyozta, hogy az erőforrásszervezet eljárást lezáró döntés meghozatalát követően tett nyilatkozatát az értékeléskor figyelembe nem lehetett venni, így a döntés jogszerűsége szempontjából nem releváns.

52. Az ötödik kérelmi elem tekintetében előadta, hogy az érmekezelő egységnek, mely piaci terméként beszerezhető - nem része az érmeút, azt a jegykiadó automata gyártók a konstrukció során egyedileg alakítják ki az adott automata belső gépészeti elrendezésének megfelelően. A komplett érmeút kialakítása és annak monitoringja a komplett automata kialakításával válik lehetővé.

53. A hatodik kérelmi elem tekintetében fenntartotta a harmadik kérelmi elem vonatkozásában tett hivatkozásait.

54. 2018. szeptember 11. napján kelt nyilatkozatában az 50. pontban foglaltakon felül a Kbt. 138. § (2) bekezdésében foglaltak alapján előadta, hogy az erőforrásszervezet utólag tett nyilatkozatai miatt fennálló helyzet jogszerű kezelésére lehetőséget nyújt a Kbt.

55. 2018. szeptember 12. napján tartott tárgyaláson előadta, hogy az ajánlatkérőnek a bírálat során nem kötelezettsége azt vizsgálni, hogy milyen információk birtokában voltak a nyilatkozatot tevő felek, az ajánlatkérő bírálati feladata kizárólag arra vonatkozik, hogy a nyilatkozatot megvizsgálja, és hogy összevesse a Kbt. előírásaival. Előadta továbbá, hogy az egyéb érdekelt által benyújtott Kbt. 72. §-a szerinti indokolás 5. részegységére vonatkozóan megjelölt 1 wattos fogyasztást a csatolt műszaki adatlap utolsó sorában megjelölt értékből ellenőrizték. A deep standby üzemmódra és a mintapéldány műszaki megfelelésére vonatkozóan fenntartotta korábban kifejtett álláspontját. Hivatkozott továbbá arra, hogy a 2. számú kiegészítő tájékoztatás 55. pontja alapján egyértelmű volt, hogy deep standby üzemmódban rögzíteni nem kell. Előadta, hogy az érmekezelő egységnek nem tekinti részének az érmeutat, illetve az érmeút monitoring rendszerét. Az érmeút pontos paraméterezhetőségére is csak a végső automatában nyílik lehetőség.

56. 2018. szeptember 14. napján kelt nyilatkozatában vitatta a kérelmező 2018. szeptember 11. napján megküldött képrögzítő eszköz teljesítményfelvételére vonatkozó mérési eredményeit, hivatkozásai szerint azok nem az automatában foglalt valós üzemi körülmények alapján készültek, így abból semmiféle következtetés nem vonható le. Az indokolás mellé csatolt képrögzítő műszaki adatlapja vonatkozásában hangsúlyozta, hogy a megadott fogyasztási adat az „energiafogyasztás” sorban volt olvasható, így ajánlatkérő az ott meghatározott adatot fogyasztási adatként fogadta el, s a hőveszteségre vonatkozó megjegyzést kiegészítő jelleggel (tartalmazza a hőveszteséget is) értelmezte.

57. 2018. szeptember 18. napján kelt nyilatkozatában előadta, hogy a műszaki dokumentáció kizárólag a képrögzítő rendszer vonatkozásában írta elő az egyedi riasztási zóna

kialakítását. A műszaki dokumentáció 2.6. pontjában hivatkozott naplózandó események nem kötelezően egyeznek meg a riasztó rendszer érzékelőivel.

Az egyéb érdekelt észrevétele

58. Az egyéb érdekelt 2018. szeptember 5. napján kelt észrevételében egyrészt kérte az eljárás megszüntetését, másrészt pedig az alaptalan jogorvoslati kérelem elutasítását.

59. Elsődlegesen az első és második kérelmi elem vonatkozásában elkésettségi kifogást terjesztett elő. Hivatkozása szerint a kérelmi elemek tartalma alapján a hiánypótlási felhívást kellett volna támadnia kérelmezőnek, hisz a kérelmező által hivatkozott tényismeretek vonatkozásában a felhívás már megalapozta a tudomásszerzést.

60. Az első kérelmi elem érdeme tekintetében előadta, hogy a kérelmező által hivatkozott dokumentumokban ellentmondás nincs. Az II. számú hiánypótlásban csatolt nyilatkozatban található „*tanácsadás*” mint szolgáltatás fogalma megfeleltethető a III. számú hiánypótlásban csatolt nyilatkozatban található „*referenciát nyújtó tapasztalat*” kifejezésnek: tehát egy szállítási referenciát – mint kapacitást biztosító szervezet – az érintett referenciával kapcsolatos tapasztalatait megosztani vállalja. Egy szállítási referenciának, tapasztalatnak mint kapacitásnak, erőforrásnak a biztosítása ugyanis értelemszerűen a tapasztalat átadásának, azaz tanácsadási jellegű szolgáltatásnak a nyújtását is jelenti. A kérelmező azon felvetésére, mely szerint az erőforrást biztosító szervezet nem a megajánlott automaták tekintetében rendelkezik tapasztalattal előadta, hogy nem volt a felhívásnak ilyen kikötése, hisz általános – nem gyártmányspecifikusan kellett – referenciával rendelkezzen, mely követelménynek megfelel. Az előszerződés vonatkozásában hangsúlyozta, hogy nem kötelező tartalmi eleme annak bemutatása, hogy a referenciát igazoló más szervezet miként és hogyan vesz részt a szerződés teljesítésében. A törvényi előírások szerint e vonatkozásban elegendő, ha az előszerződés mindössze azt a tartalmat igazolja, hogy az igazoló szervezet részt vesz a teljesítésben. Ezen követelményt pedig kielégíti az ajánlatban csatolt előszerződés.

61. A második kérelmi elem tekintetében előadta, hogy nincs arra vonatkozó Kbt. előírás, hogy az ajánlattételi szakaszban kell az alkalmasságot igazoló szakemberekkel rendelkeznie az erőforrásszervezetnek. Az, hogy az ajánlat része volt egy olyan kötelezettségvállalás, mely szerint a két hivatkozott szakembert munkavállalóként alkalmazni fogja a szerződés teljesítése során a jogszabályi követelményeknek megfelelő. A gyártmányspecifikus szakmai tapasztalat hiányára vonatkozó kérelmezői hivatkozás tekintetében pedig az első kérelmi elem tekintetében kifejtetteket tartotta fenn.

62. A harmadik kérelmi elem tekintetében előadta, hogy az értékelési résszemponthiírásában szerepel a 20 W-os érték, melyből azt a következtetést vonta le, hogy maga az ajánlatkérő sem tartotta teljesíthetetlen kötelezettség vállalásnak ezen fogyasztási értéket.

63. A negyedik ötödik és hatodik kérelmi elem tekintetében lényegében osztotta az ajánlatkérő által részletesen kifejtett jogi és műszaki indokolást.

64. 2018. szeptember 11. napján kelt észrevételében fenntartotta a korábban részletesen kifejtett álláspontját, továbbá a negyedik kérelmi elem tekintetében osztotta az ajánlatkérő észrevételében foglaltakat a Kbt. 138. § alkalmazhatósága tekintetében.

65. 2018. szeptember 12. napján tartott tárgyaláson korábbi nyilatkozatait fenntartva előadta, hogy értelmezése szerint nem kell deep standby üzemmódban a képrögzítőnek menni és a Kbt. 72. § szerinti indokolásukat is ezen értelmezésük alapján tették meg. A mintapéldány vonatkozásában előadta, hogy abba csak azok a szenzorok, illetve érmeutak nem lettek beépítve, amelyek a szekrény mechanikai végleges kialakításával lehet csupán kialakítani, vagy azzal összefüggésben lehet kialakítani. A mintapéldányon az érmekezelő részegységeket összekötő szakaszokon nincsen szenzor.

66. 2018. szeptember 14. napján kelt nyilatkozatában előadta, hogy az Alarm 3.0CMB típusú kiosk riasztó központ minimálisan 12 bementi porttal rendelkezik az eszköz, amely maximálisan 20 bemeneti portra bővíthető egyéb hardveres bővítés szükségessége nélkül.

67. 2018. szeptember 18. napján kelt nyilatkozatában pedig a kérelmezők által 2018. szeptember 11. napján benyújtott észrevételük mellékleteként csatolt mérési jegyzőkönyvben foglalt adatokat vitatták.

A Kiosksystems Kft., mint Kbt. 187. § (3) bekezdése alapján megkeresett gazdasági szereplő

68. A Kiosksystems Kft. 2018. szeptember 19. napján kelt nyilatkozatában az egyéb érdekelt Kbt. 72. §-a szerinti indokolásában foglalt gyártói nyilatkozatot megerősítette, az indokolásban foglalt műszaki tartalommal azonosan.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

69. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő tárgyi közbeszerzési eljárását 2018. február 15. napján indította, így e jogorvoslati eljárásra is a Kbt. ezen a napján hatályos rendelkezéseit kell alkalmazni.

70. A Döntőbizottságnak a jogorvoslati kérelemmel összefüggésben elsődlegesen abban kell állást foglalnia, hogy a jogorvoslati kérelemben foglaltak tekintetében érdemi döntéshozatalának fennáll-e eljárásjogi akadálya. A jogorvoslati kérelem első két eleme tekintetében az egyéb érdekelt terjesztett elő eljárásjogi kifogást, melyet a Döntőbizottság nem talált megalapozottnak, míg a jogorvoslati kérelem – utóbb előterjesztett – negyedik elemével összefüggésben megállapította, hogy annak érdemi vizsgálatának akadálya van az alábbiak szerint.

71. A releváns jogszabályi rendelkezések az alábbiak.

A Kbt. 148. § (3) bekezdése szerint a kérelem - a (4)-(5) bekezdés szerinti eltéréssel - a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásától számított tizenöt napon belül, a közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntés esetében pedig a jogsértésnek a kérelmező tudomására jutásától számított tíz napon belül nyújtható be. A jogsértés megtörténtétől számított kilencven napon túl kérelmet előterjeszteni nem lehet.

A Kbt. 148. § (7) bekezdésének c) és d) pontjai szerint a (3)-(4) bekezdés szerinti határidő számításakor a jogsértés tudomásra jutása időpontjának kell tekinteni

c) a közbeszerzési eljárást lezáró döntésben szereplő, a megtekintett iratokat érintő jogsértéssel kapcsolatban az iratbetekintés befejezésének napját, ha a kérelmező az írásbeli összegezés kézhezvételét követő tíz napon belül az ajánlat(ok)ba betekintett az ajánlatkérőnél vagy a Közbeszerzési Döntőbizottságnál;

d) ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és

da) ha az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját határidőben megküldte, de egyéb intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében az ajánlatkérői álláspont megküldésének időpontját;

A Kbt. 148. § (7a) bekezdése az egyes tudomásszerzési vélelmek konkurálása tekintetében az alábbi rendelkezéseket tette.

Ha egy adott jogsértés kapcsán a (7) bekezdés c) pontja szerinti iratbetekintést követően a (7) bekezdés d) pontja szerinti előzetes vitarendezés kezdeményezésére is sor került, a tudomásra jutás időpontjának meghatározására a (7) bekezdés d) pontja alkalmazandó.

A Kbt. 148. § (10) bekezdése szerint a (3)-(9) bekezdés szerinti határidők elmulasztása jogvesztéssel jár.

Az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (továbbiakban: Ákr.) 46. § (1) bekezdésének a) pontja alapján a hatóság a kérelmet visszautasítja, ha az eljárás megindításának jogszabályban meghatározott feltétele hiányzik, és e törvény ahhoz más jogkövetkezményt nem fűz.

Az Ákr. 47. § (1) bekezdése szerint a hatóság az eljárást megszünteti, ha a kérelem visszautasításának lett volna helye, annak oka azonban az eljárás megindítását követően jutott a hatóság tudomására.

72. A kérelmező az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését támadta azért, mert az egyéb érdekelt ajánlatát érvényesnek nyilvánította. Az egyéb érdekelt hivatkozása szerint az első két kérelmi elem tekintetében az érvénytelenség alátámasztására hivatkozott nyilatkozatok tartalmát már az ajánlatkérő felhívásaiból is megismerhette, így az arra vonatkozó szubjektív, illetve objektív határidő eltelt.

73. A Döntőbizottság álláspontja szerint az egyéb érdekelt eljárásjogi kifogásai alaptalanok, mert a kérelmező az ajánlatkérő eljárást lezáró döntésében foglalt jogsértést kifogásolta. A jogorvoslati kérelemnek nem volt tárgya a hiánypótlási felhívások jogszerűségének kérdése, így azok tudomásszerzést sem alapozhattak meg. A jelen esetben a – jogorvoslati kérelme utóbb előterjesztett negyedik eleme kivételével – a szubjektív határidő számítására okot adó időpont az ajánlatkérő előzetes vitarendezésre adott elutasító válasz volt, melyhez képest a jogorvoslati kérelem határidőben került előterjesztésre.

74. Az utóbb előterjesztett negyedik kérelmi elem vonatkozásában a kérelmező a tudomásszerzést megalapozó dokumentumként a határozati indokolás 33. és 34. pontjában hivatkozott két nyilatkozatot jelölte meg, melyről a Döntőbizottság 2018. szeptember 11. napján kézbesített iratmegküldése keretében értesült. Fontos azonban hangsúlyozni hogy ezen kérelmi elem tekintetében is az ajánlatkérő eljárást lezáró döntésének jogszerűtlenségét vitatja. A Kbt. 145. § (7) bekezdése szerinti vélelmek egyike sem áll fenn, hisz bár betekintett az iratokba a kérelmező az összegezést követő 10 napon belül, de e körben nem kezdeményezett előzetes vitarendezési kérelmet. Az a tény, hogy a hivatkozott nyilatkozatokat utóbb ismerte meg, az nem ad a Kbt. kógens előírásaitól mentesülést. A jelen jogsértés vonatkozásában a tudomásszerzés ideje az összegezés kézhezvételének napja, s vélelem alkalmazhatóságának hiányában, a jogorvoslati kérelme benyújtására nyitva álló 10 napos szubjektív határidő számításának kezdő napja ehhez a tényhez igazodik. Ennek megfelelően 2018. augusztus 3. napján lejárt a törvényi szubjektív határidő, így a 2018. szeptember 11. napján előterjesztett negyedik jogorvoslati kérelmi elem elkésztett.

75. Fentiek alapján a Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva a kérelmező jogorvoslati kérelmének 2018. szeptember 11. napján utólag előterjesztett negyedik eleme tekintetében az Ákr. 47. § (1) bekezdésének a) pontja alapján hivatkozással az

Ákr. 46. § (1) bekezdésének a) pontjára a jogorvoslati eljárást megszüntette. A jogorvoslati kérelem többi eleme vonatkozásában az ügy érdemi vizsgálatának eljárásjogi akadályja nem volt.

76. Az ügy érdeme tekintetében előjáróban rögzíti a Döntőbizottság, hogy a jogorvoslati eljárás keretében feladata az ajánlatkérő döntésének jogszerűségi vizsgálata. A Döntőbizottság az ajánlatkérő szerepét nem veheti át, helyette nem hozhat döntést, kizárólag a döntésének jogszerűsége tekintetében hozhatja meg döntését. Ebből is következően az ajánlatkérő döntését követően utóbb felmerült tényhelyzetet a Döntőbizottság közvetlenül nem értékelhet az ajánlatkérői döntés jogszerűségével összefüggésben. Jelen jogorvoslati eljárás vizsgálata körében tehát a Döntőbizottság nem vizsgálhatta a 33. és 34. pontban hivatkozott két, kapacitást nyújtó szervezet által kiadott nyilatkozatot, hisz az ajánlatkérői döntés jogszerűsége vonatkozásában azok relevanciával nem rendelkeznek, tekintettel arra, hogy azok utóbb keletkeztek, mint a feltételezett jogsértő ajánlatkérői döntés. Rögzíti továbbá a Döntőbizottság, hogy abban az esetben, ha a jogorvoslati kérelem valamely ajánlat érvénytelensége kifogásolása okán kerül benyújtásra, avagy egy ajánlat érvényességét kérdőjelezi meg, a Kbt. 69. §-a alapján - a jogorvoslati kérelem keretei között - az érvénytelenné nyilvánításhoz, illetve az érvényességhez vezető folyamatot vizsgálja meg a Döntőbizottság. Ennek keretében a Döntőbizottság vizsgálja, hogy a közbeszerzési dokumentumok mit tartalmaztak, ebből következően az ajánlattevőknek milyen tartalmú ajánlatot kellett benyújtaniuk, végül a Döntőbizottság abban a kérdésben is állást foglal, hogy az ajánlatkérő megfelelően értékelte-e az ajánlatot. A Döntőbizottság az ajánlatkérőnek a jogorvoslati kérelemben foglaltakkal összefüggésben a bírálat és az értékelés során kifejtett tevékenységét, magatartását és eljárási cselekményeit vizsgálja meg. A jogorvoslati kérelem tartalma alapján azt kell vizsgálnia, hogy az ajánlatkérő eleget tett-e annak a követelménynek, hogy az ajánlatokat a törvény előírásai alapján bírálta-e el, illetve azok értékelése és az ajánlatok érvényessége körében hozott döntése jogszerű volt-e.

77. Az első két kérelmi elem vonatkozásában előjáróban rögzíti a Döntőbizottság, hogy jelentős tényállási elem volt, hogy az egyéb érdekelt ajánlatát a Kiosksystems Kft. által gyártott automaták tekintetében tette meg. A vizsgált alkalmassági követelményeknek való megfelelés vonatkozásában pedig a Scheidt & Bachmann GmbH nyújtott kapacitást. A kapacitást nyújtó szervezet maga is gyárt automatákat.

78. Az első két kérelmi elem tekintetében releváns jogszabályok az alábbiak voltak.

A Kbt. 3. §-a alapján e törvény alkalmazásában:

2. alvállalkozó: az a gazdasági szereplő, aki (amely) a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítésében az ajánlattevő által bevontan közvetlenül vesz részt, kivéve
- a) azon gazdasági szereplőt, amely tevékenységét kizárólagos jog alapján végzi,
 - b) a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt gyártót, forgalmazót, alkatrész vagy alapanyag eladóját,
 - c) építési beruházás esetén az építőanyag-eladót;

A Kbt. 65. § (7) bekezdése szerint az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők vagy részvételre jelentkezők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban, több szakaszból álló eljárásban a részvételi jelentkezésben ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A

(8) bekezdésben foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

(8) Az a szervezet, amelynek adatait az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:419. §-ában foglaltak szerint kezesként felel az ajánlatkérőt az ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért.

(9) Az e törvény végrehajtási rendeletében foglaltak szerint előírt, szakemberek - azok végzettségére, képzettségére - rendelkezésre állására vonatkozó követelmény, valamint a releváns szakmai tapasztalatot igazoló referenciákra vonatkozó követelmény teljesítésének igazolására a gazdasági szereplő csak akkor veheti igénybe más szervezet kapacitásait, ha az adott szervezet olyan mértékben részt vesz a szerződés, vagy a szerződés azon részének teljesítésében, amelyhez e kapacitásokra szükség van, amely - az ajánlattevő saját kapacitásával együtt - biztosítja az alkalmassági követelményben elvárt szaktudás, illetve szakmai tapasztalat érvényesülését a teljesítésben. Az (1) bekezdés c) pontja szerinti követelmény igazolására akkor vehető igénybe más szervezet kapacitása, ha az adott szervezet valósítja meg azt a feladatot, amelyre vonatkozóan a nyilvántartásban szereplés, szervezeti tagság vagy engedéllyel rendelkezés kötelezettsége fennáll. A (7) bekezdés szerint csatolandó kötelezettségvállalásnak ezt kell alátámasztania. A (7) bekezdés szerinti kötelezettségvállalásnak a referenciákra vonatkozó követelmény teljesítését igazoló más szervezet tekintetében azt kell alátámasztania, hogy ez a szervezet ténylegesen részt vesz a szerződés teljesítésében, az ajánlatkérő a szerződés teljesítése során ellenőrzi, hogy a teljesítésbe történő bevonás mértéke e bekezdésekben foglaltaknak megfelel.

79. A fenti jogszabályi követelmények alapján az ajánlattevő csak akkor veheti igénybe más gazdasági szereplő kapacitását, ha az adott szervezet olyan mértékben vesz részt a teljesítésben, mely biztosítja a szakmai tapasztalat érvényesülését a teljesítésben. A (7) bekezdésben foglalt kötelezettségvállalásnak azt kell alátámasztania, hogy a kapacitást nyújtó szervezet ténylegesen részt vesz a teljesítésben. A fenti követelmények alapján tehát a kapacitást nyújtó szervezetnek oly mértékben kell ténylegesen részt vennie a szerződésben, mely az alkalmassági követelmény szerinti szakmai tapasztalat érvényesülését biztosítja. Hangsúlyozandó, hogy szakmai tapasztalat esetén nem elegendő formálisan eleget tenni ezen követelménynek, hanem az alkalmasságot igazoló, kapacitást nyújtó gazdasági szereplőnek a teljesítésben ténylegesen részt kell venni.

80. A Kbt. 65. § (7) bekezdése meghatározza, hogy a szerződéses vagy előszerződésben vállalt kötelezettségvállalásban kell nyilatkozni az erőforrások rendelkezésre állásáról és a (9) bekezdés szerinti tényleges részvételről. Ennek megfelelően az ajánlatkérő döntésének jogszerűségi vizsgálata során az előszerződésben foglalt kötelezettségvállalásban foglaltakat kell vizsgálni, tekintettel arra, hogy más szerződéses kötelezettségvállalás nem volt. Ebből következően a Kbt. 65. § (7) és (9) bekezdésben hivatkozott követelmények teljesülése tekintetében nem vizsgálható sem az egyéb érdekelt, sem a kapacitást nyújtó szervezet egyoldalú kötelezettségvállalása, nyilatkozata.

E körben megjegyzi a Döntőbizottság, hogy a Kbt. túllépett a korábbi szabályozáson, mely a kapacitást nyújtó szervezet kötelezettségvállalását követelte meg, ugyanakkor a jogi szabályozás célja egyértelműen arra irányult, hogy a közbeszerzési eljárás során tett kötelezettségvállalások polgári jogi kikényszeríthetőségével biztosítsa a közbeszerzési szerződések teljesítését. A szerződés teljesítését veszélyeztetni ugyanis, ha az ajánlattevő nem

képes a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervvel szembeni követeléseit közvetlenül kikényszeríteni.

81. A jogorvoslati kérelem első eleme szerint a Döntőbizottságnak azt kellett vizsgálnia, hogy az egyéb érdekelt az alkalmassági M/1 szakmai alkalmassági követelménynek megfelelő-e, illetve azt megfelelően igazolta-e. A kérelmezők hivatkozása szerint a benyújtott nyilatkozatok ellentmondásban vannak egymással, továbbá az előszerződés nem felel meg a fent hivatkozott törvényi feltételeknek, s abból nem megállapítható, hogy a kapacitást nyújtó gazdasági szereplő ténylegesen, s az alkalmassági követelmény szerint elvárt szakmai tapasztalatának megfelelő érvényesülésének mértékéig részt vesz a szerződés teljesítésében. Előjáróban rögzítendő, hogy a kapacitást nyújtó gazdasági szereplő nem feltétlenül alvállalkozói szerepkörben jelenik meg a teljesítésében, illetve a fenti jogszabályi előírásoknak megfelelő lehet a tényleges bevonása, ha nem alvállalkozóként vesz részt a teljesítésben (D.187/7/2017.). A határozati indokolás 80. pontjában foglalt követelmény, illetve az előbb hivatkozott irányadó jogértelmezés szerint önmagában abból következtetés nem vonható le, hogy a bevonás mértékére vonatkozó egyéb érdekelti nyilatkozat és a Kbt. 66. §-a szerint tett alvállalkozói nyilatkozat valamint az előszerződésben megjelölt bevonás nem azonos. A közbeszerzési dokumentumokból megállapíthatóan jelen közbeszerzésnek nem tárgya a tanácsadási szolgáltatás, így e tekintetben nincs a közbeszerzésnek olyan része, mely e feladatkörben a szerződés teljesítésében részt vevő gazdasági szereplő a Kbt. 3. § 2. pont szerinti alvállalkozónak minősülne.

82. A Kbt. 65. § fent hivatkozott formai (tehát szerződéses) követelményeinek az előszerződésen kívül jelen eljárásban egyik nyilatkozat sem felel meg. Ennek megfelelően az első kérelmi elem vizsgálata körében kizárólag ez az egy kötelezettségvállalás vizsgálható a Kbt. 65. § fent hivatkozott követelményeinek ellenőrzésekor. Az ajánlatkérő hivatkozása szerint a kapacitást nyújtó szervezet ténylegesen részt vesz a szerződés teljesítésében. Erre a következtetésre az egyéb érdekelt által benyújtott előszerződésből, illetve hivatkozása szerint a II. számú hiánypótlásban benyújtott nyilatkozatból jutott. A Döntőbizottság megvizsgálta a fent hivatkozott nyilatkozatokat, s arra a megállapításra jutott, hogy ezen nyilatkozatokból nem vonható le arra vonatkozó következtetés, hogy az alkalmassági követelményként előírt szakmai tapasztalat a teljesítés során ténylegesen érvényesül-e.

83. A tényállásban rögzítettek szerint az ajánlatkérő M/1 alkalmassági követelményként vasúttársaságnál vagy egyéb közösségi közlekedésben történő működést/működtetést kiszolgáló, legalább 100 db jegykiadó automata szállítására, telepítésére és üzembe helyezésére vonatkozó referencia meglétét írta elő. Az alkalmassági követelmények szerepe szerint ezen alkalmassági követelménynek való megfelelés igazolja egyéb érdekelt szerződés teljesítésére való alkalmasságát. A beszerzés tárgya jegykiadó automaták beszerzése telepítéssel és üzembe helyezéssel, a közösségi közlekedés kiszolgálása vagy egyéb közösségi közlekedésben történő működés/működtetés kiszolgálása érdekében. Ennek megfelelően jelen alkalmassági követelmény a teljes közbeszerzési tárgyat lefedi. A Kbt. 65. § (9) bekezdése szerinti kötelezettségvállalásnak azt kell igazolnia, hogy a kapacitást nyújtó szerv a szerződés teljesítésében teljes egészében részt vesz. Akkor tekinthető a fent hivatkozott jogszabályi követelményeknek megfelelőnek a szerződéses kötelezettségvállalás, ha abból az ajánlatkérő a tényleges alkalmassági követelményként előírt szakmai tapasztalat tényleges érvényesülését biztosító bevonásra tud következtetni, melyet majd a szerződés teljesítése körében ellenőriznie is kell a Kbt. 65. § (9) bekezdésének utolsó mondatában foglaltaknak megfelelően.

84. A szerződéses kötelezettségvállalás értékelése során nem lehet eltekinteni a határozati indokolás 77. pontjában hivatkozott körülménytől, továbbá attól sem, hogy a kapacitást nyújtó gazdasági szereplő külföldi székhellyel rendelkezik. A kötelezettségvállalás elfogadhatóságának értékelésekor tehát körültekintően kell eljárni, s figyelemmel kell lenni arra, hogy a Kiosksystems Kft. gyártó automatái kerültek megajánlásra úgy, hogy maga a kapacitást nyújtó gazdasági szereplő is gyártó automatákat. Ennek megfelelően a kapacitást nyújtó gazdasági szereplő nyilatkozata szerint más gyártó automatáinak szállításában, telepítésében, üzembe helyezésében vesz részt.

85. Az előszerződés szerint a referenciát nyújtó tapasztalatát úgy használja fel, hogy részben a bevont szervezet valószínűsíti meg a teljesítés azon részét, melyre a referencia vonatkozott. Ezen megfogalmazás általános, s önmagában nem felel meg a jogszabályi követelményeknek, hisz abból nem derül ki, hogy miként kerül a szerződés teljesítésébe ténylegesen bevonásra az alkalmasságot igazoló gazdasági szereplő. Az alkalmassági követelmény automata szállítására, telepítésére és üzembe helyezésére vonatkozott, így a bevonást valamennyi elem tekintetében igazolni szükséges. A jelen tényállásbeli helyzetben önmagában a nyilatkozatból következtetés nem vonható le, hogy a tényleges bevonás egy másik gazdasági szereplő gyártmányának „szállításában” a kapacitást nyújtó szervezet miként is vesz/vehet részt.

86. A II. számú hiánypótlásban benyújtott nyilatkozat nem szerződéses nyilatkozat, mivel azt csak az egyéb érdekelt írta alá, tartalmazza, hogy az erőforrás szervezet az automaták szállításában, telepítésében, és üzembe helyezésében vesz részt. A teljeskörűség végett a Döntőbizottság megjegyzi, hogy ezen kijelentés is pusztán az általánosság szintjén marad, s e megállapításból nem vonható le következtetés, hogy az erőforrást nyújtó szervezet ténylegesen és a szakmai tapasztalatának valós érvényesülésének mértékéig részt vesz a teljesítésben. A bevonás tekintetében hivatkozott tanácsadási szolgáltatás a szolgáltatás megszervezésében és végrehajtásában pedig olyan általános megfogalmazás, melyből nem vonható le következtetés a tényleges bevonásra vonatkozóan, illetve, hogy az adott alkalmassági feltétel valamennyi eleme tekintetében ténylegesen a szakmai tapasztalat érvényesülése mértékéig bevonásra kerül (D.25/15/2014.). Ez utóbbi nyilatkozat vonatkozásában azonban hangsúlyozza a Döntőbizottság, hogy amennyiben abban megfelelő részletességgel lett volna meghatározva a bevonás, az akkor sem lett volna elfogadható, hisz az csak egyoldalú és nem tekinthető szerződéses kötelezettségvállalásnak.

87. Fentiek alapján a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem első elemének helyt adott, s megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1) bekezdésben foglalt bírálati kötöttségét akkor, mikor nem megfelelően végezte el a bírálatot a fent részletesen kifejtettek szerint.

88. A jogorvoslati kérelem második eleme, az M/2 alkalmassági követelmény tekintetében, a fent hivatkozottak fenntartásával a Döntőbizottság rögzíti, hogy az előszerződés szerinti szakember szakmai tapasztalatának biztosítása a bevonás módjára vonatkozó szerződéses kötelezettségvállalás. A tényállásban rögzítettek szerint a szakemberek nyilatkoztak arra vonatkozóan, hogy az egyéb érdekelt oldalán részt vesznek a teljesítésben, míg a kapacitást nyújtó szervezet egyoldalú kötelezettségvállalásában rögzítette, hogy munkavállalóként alkalmazni fogja a két szakembert.

A kérelmező hivatkozása szerint a kapacitást nyújtó szervezet nem nyújthat olyan kapacitást, mellyel maga sem rendelkezik. A Döntőbizottság önmagában ezen körülményt nem találta jogsértőnek, hisz „a kapacitásnyújtás jogintézményének célja, hogy lehetővé tegye olyan gazdasági szereplők ajánlattételét, akik maguk nem felelnek meg valamely alkalmassági

követelménynek, de külső erőforrás igénybevételével a szerződés teljesítésének idején rendelkezésükre fog állni a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrás. Az ajánlattételi szakban az ajánlattevőnek még nem kell rendelkeznie a szerződés teljesítéséhez szükséges külső erőforrással, mivel a külső szervezet kapacitását csak abban az esetben veszi igénybe az ajánlattevő, ha elnyeri szerződést (3.Kf.27.123/2011/6.). Ennek megfelelően önmagában elegendő, hogy a szerződés teljesítésekor rendelkezni fog a kapacitást nyújtó szervezet az erőforrással. A szakemberek vonatkozásában azonban a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő által megvizsgált dokumentumok között ellentmondás van. A kapacitást nyújtó szervezet egyoldalú nyilatkozatában rögzítette, hogy munkavállalóként foglalkoztatni fogja a szakembereket, mely tekintetében az előszerződés (mely jogszabályi követelményeknek megfelelő szerződéses kötelezettségvállalás) erre vonatkozó rendelkezést nem tartalmaz. Bár a szakemberek kötelezettségvállalását tartalmazza az ajánlat, azonban abban kizárólag az szerepel, hogy az „egyéb érdekelt oldalán” vesz részt a teljesítésben.

Az előszerződésben vállalt kötelezettségvállalás az első kérelmi elemnél kifejtettek szerint általános, továbbá a szakemberek rendelkezésre állási nyilatkozata nincs összhangban a kapacitást nyújtó szervezet munkaviszony létesítésére vonatkozó (szakemberek és egyéb érdekelti szempontból is) egyoldalú kötelezettségvállalásával.

Ennek megfelelően a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő az egyéb érdekelt ajánlatát úgy nyilvánította érvényessé, hogy nem igazolta az M/2 alkalmassági követelménynek való megfelelést.

89. Fentiek alapján a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelem második elemének helyt ad, s megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 69. § (1) foglalt bírálati kötöttségét akkor, mikor a szerződéses kötelezettségvállalást elfogadta úgy, hogy az nem felel meg a Kbt. 65. § -ának fent hivatkozott követelményeinek, továbbá nem tisztázta a fent hivatkozott ellentmondó nyilatkozatokat.

90. A jogorvoslati kérelem harmadik eleme vonatkozásában abban kellett döntést hoznia a Döntőbizottságnak, hogy az ajánlatkérő jogszerűen döntött-e az ajánlat érvényességéről a 5. értékelési résszemponthban foglalt kötelezettségvállalásra és az arra vonatkozó Kbt. 72. §-a szerinti indokolásra tekintettel.

91. A jogorvoslati kérelem harmadik eleme tekintetében releváns jogszabályok az alábbiak. A Kbt. 72. §-a az alábbi eljárási rendet tartalmazza

(1) Az ajánlatkérő az értékelés szempontjából lényeges ajánlati elemek tartalmát megalapozó adatokat, valamint indokolást köteles írásban kérni és erről a kérésről a többi ajánlattevőt egyidejűleg, írásban értesíteni, ha az ajánlat a megkötni tervezett szerződés tárgyára figyelemmel aránytalanul alacsony összeget tartalmaz az értékelési szempontként figyelembe vett ár vagy költség, vagy azoknak valamely önállóan értékelésre kerülő eleme tekintetében.

(2) Az ajánlatkérő figyelembe veheti az olyan objektív alapú indokolást, amely különösen

a) a gyártási folyamat, az építési beruházás vagy a szolgáltatásnyújtás módszerének gazdaságosságára,

b) a választott műszaki megoldásra,

c) a teljesítésnek az ajánlattevő számára kivételesen előnyös körülményeire,

d) az ajánlattevő által ajánlott áru, építési beruházás vagy szolgáltatás eredetiségére,

e) a 73. § (4) bekezdése szerinti környezetvédelmi, szociális és munkajogi követelményeknek való megfelelésre, vagy

f) az ajánlattevőnek állami támogatások megszerzésére való lehetőségére vonatkozik.

(3) Az ajánlatkérő az indokolás elfogadhatóságának megítéléséhez - ha az elfogadhatóság kétséges - további kiegészítő indokolást kérhet az ajánlattevőtől, a többi ajánlattevő egyidejű értesítése mellett. Az ajánlattevő kötelessége az ajánlati ára megalapozottságára vonatkozó minden tény, adatot, kalkulációt az ajánlatkérő rendelkezésére bocsátani ahhoz, hogy megfelelő mérlegelés eredményeként az ajánlatkérő döntést hozhasson az ajánlati ár megalapozottságáról. Az ajánlatkérő köteles érvénytelennek nyilvánítani az ajánlatot, ha a közölt információk nem indokolják megfelelően, hogy a szerződés az adott áron vagy költséggel teljesíthető.

(4) Nem megfelelő az indokolás különösen, ha megállapítható, hogy az ajánlat azért tartalmaz aránytalanul alacsony árat vagy költséget, mert nem felel meg a 73. § (4) bekezdése szerinti környezetvédelmi, szociális és munkajogi követelményeknek. Az ajánlatkérő az ajánlat megalapozottságának vizsgálata során ennek megítéléséhez az adott ágazatban kötelezően alkalmazandó irányadó munkabérekről is tájékoztatást kérhet az ajánlattevőtől.

(5) Ha az ajánlati ár megalapozottságáról a döntés meghozatalához az szükséges, az ajánlatkérő összehasonlítás céljából a többi ajánlattevőtől is kérhet be meghatározott ajánlati elemeket megalapozó adatokat.

(6) Az ajánlatkérő az állami támogatás miatt kirívóan alacsonynak értékelt ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlatot csak abban az esetben nyilváníthatja érvénytelennek, ha ezzel kapcsolatban előzetesen írásban tájékoztatást kért az ajánlattevőtől, és ha az ajánlattevő nem tudta igazolni, hogy a kérdéses állami támogatást jogszerűen szerezte. Az ezen okból érvénytelen ajánlatokról az ajánlatkérő köteles tájékoztatni - a Közbeszerzési Hatóságon keresztül - az Európai Bizottságot.

(7) Az (1)-(6) bekezdésben foglalt eljárásrendet megfelelően alkalmazni kell arra az esetre is, ha az ajánlatnak valamely egyéb eleme tartalmaz teljesíthetetlennek ítélt kötelezettségvállalást. Ebben az esetben az ajánlatkérő érvénytelennek nyilvánítja az ajánlatot, ha a közölt információk nem indokolják megfelelően, hogy az adott kötelezettségvállalás teljesíthető.

92. A Döntőbizottság előzetes kérdésnek tekintette e körben a deep standby üzemmódra vonatkozó előírások értelmezését, melyben a felek között vita volt. Az ajánlatkérő a deep standby üzemmódra vonatkozóan a műszaki dokumentáció 2.2.3. pontjában valamint a II. számú kiegészítő tájékoztatás 29. Kérdésre adott válaszában értelmezéséből megállapította, hogy a deep standby egy csökkentett üzemmód, mely során az automatának képesnek kell lennie, riasztási esemény hatására, vagy érintőképernyő megérintésére, illetve távolról vezérelve, illetve előre beállított üzemmódba normál üzemmódba visszakapcsolni. Az automata ezen üzemmódban kizárólag az alvó üzemmódból való kilépést eredményező impulzust kell, hogy figyelje, s minden hivatkozott eseményre kilép a készenléti üzemmódjából. Ennek megfelelően a riasztási eseményt kiváltó történés során az automata már kikerül a deep standby üzemmódból.

93. A bírálati cselekmény vizsgálata körében az egyéb érdekelt által benyújtott indokolást megvizsgálta a Döntőbizottság s megállapította, hogy abban műszaki tekintetben nem egyértelmű, illetve a deep standby üzemmóddal összhangban nem álló műszaki adatok kerültek feltüntetésre, melyből kifolyólag az ajánlatkérőnek több elemre vonatkozóan további indokolást kellett volna kérnie.

94. A jogorvoslati kérelemben hivatkozott egyes műszaki tételek vonatkozásában a Döntőbizottság szakmai álláspontja az alábbi:

A kérelmezőnek azon kifogása, mely szerint „a 20 Watt-t, hogy az nem foglalja magában a

megajánlott jegykiadó automata 5. részszempont által érintett összes részegységének, funkciójának az elektromos áram fogyasztását, egyes tételek energia fogyasztását jogsértően, megalapozatlanul figyelmen kívül hagyta” vonatkozásában a Döntőbizottság álláspontja az alábbi:

Riasztó: a nyertes ajánlattevő az indokolása 4. oldalán csatolta „Riasztó Központ ALARM3.0CMB” megjelölésű műszaki adatlapot, melyen a „Fogyasztás” soron „Min: 03Watt Max: 09Watt” került feltüntetésre. Ennek az adatnak a figyelembevételével, továbbá arra tekintettel, hogy a riasztó egység készenléti állapotban van a deep standby üzemmódban, az indokolásban 0,9W fogyasztás az elfogadható érték.

E körben a kérelmező kifejtette továbbá, hogy „a hangjelzés adására meghatározott sziréna fogyasztása 0,05W-ban került megadásra, amely készenléti állapotban értelmezhető a leírás szerint. Az érték megfelel a szirénák átlagának, azonban egy sziréna fogyasztása működés közben elérheti az 5W teljesítményt is.” álláspontját is, azonban a Döntőbizottság álláspontja szerint a deep standby üzemmódban a sziréna készenléti állapotban van, melynek okán a kérelmező által sem vitatott 0,05W érték megfelelő.

Ajtónyitó és beléptető rendszer: a nyertes ajánlattevő az indokolása 4. oldalán becsatolt adatlapján feltüntetettek szerint a riasztó része az ajtónyitó és beléptető rendszer, melynek fogyasztását a deep standby üzemmódban elfogadható készenléti üzemállapotúnak megjelölve 0,05W fogyasztási értékkel tüntetett fel. A Döntőbizottság álláspontja szerint a feltüntetett érték nem egyértelmű, tekintettel arra, hogy amennyiben az 1) pontban megadott 0,05W értéket figyelembe vesszük a riasztó teljesítményfelvétele tekintetében, illetve a részét képező Ajtónyitó és beléptető rendszerre is ugyanezt a 0,05W-ot jelölte meg a nyertes az indokolásában, úgy az a következtetés vonható le, hogy a riasztó központnak további részeinek nincs fogyasztása a deep standby üzemmódban, mely műszakilag nem lehet helytálló. Az ajánlatkérőnek e körben további felvilágosítást kellett volna kérnie e körben.

A kérelmező kifejtette továbbá, hogy „Ennek az eszköznek alkalmasnak kell lennie arra, hogy azonosítsa a kezelőt a kiírásban megadott proxy kártyás azonosítással, illetve egy biztonsági kód megadásával.

A proxy kártyaolvasók teljesítménye 1–3W közötti jellemző érték az interneten fellelhető termékek között, ennek a minimális értékével számolva is ez 20-szorosa a jelen értéknek.

A berendezés reális teljesítményigénye kártyaolvasás közben a fentiek alapján legalább 1W.”

A Döntőbizottság álláspontja szerint a kérelmező ezen álláspontja a deep standby üzemmódra tekintettel nem bír relevanciával, hiszen ebben az üzemmódban nem történik kártyaolvasás.

A kérelmező továbbá kifejtette, hogy „A POS terminál fogyasztása nincs feltüntetve a 20W kalkulációban, egy POS terminál fogyasztása: készenléti módban: 0,20 W. Kártyaolvasás közben a teljesítmény ennél magasabb lehet.”, mely vonatkozásában a Döntőbizottság álláspontja szerint annak hiányára ajánlatkérőnek további felvilágosítást kellett volna kérnie az indokolás benyújtását követően.

Külső és belső kamerák: a nyertes ajánlattevő indokolásában a kamerákra benyújtott műszaki adatlapban az „Áramellátás” részben a „Teljesítményfelvétel max. 4W (5-12V DC, bekapcsolva)” adat szerepel, mely a 2db kamera figyelembevételével az Indokolásban helyesen 8W értékkel került feltüntetésre.

A kérelmező kifejtette e körben továbbá, hogy a „kamerák a csatolt leírás szerint csak analóg kimenettel rendelkeznek (BNC/CVBS), míg a rögzítéshez használni kívánt Marvell Espressobin, a leírása szerint nem rendelkezik analóg bemenettel. Emiatt a két berendezés közé mindenképpen szükséges egy átalakító berendezés, amelynek a fogyasztása nem került feltüntetésre.”, mely a Döntőbizottság szerint helytálló kérelmezői álláspont, az ajánlatkérőnek a két eszköz csatlakoztatására további felvilágosítást kellett volna kérnie az indokolás benyújtását követően.

Képrögzítő hardver: a nyertes ajánlattevő indokolásában a Marvell Espressobin készülék műszaki adatlapját csatolta, melyen a „Power consumption” soron a „Less than 1W thermal dissipation at 1GHz” érték szerepel. A Döntőbizottság álláspontja szerint a feltüntetett adat a készülék 1GHz órajelen történő működése közben mérhető hőveszteséget jelenti, mely nem a berendezés valós teljesítményigényét mutatja, melyből kifolyólag az ajánlatkérőnek további felvilágosítást kellett volna kérnie az Indokolás benyújtását követően a készülék normál üzemben felvett teljesítménye vonatkozásában.

Merevlemez: a nyertes ajánlattevő indokolásában a WD gyártású, „WD20PURZ” modellszámú, 2TB méretű merevlemez tüntette fel, melynek becsatolt műszaki adatlapján a „Power management” részben a gyártó az alábbi értékeket tüntette fel:

„Average power requirements (W)

Read/Write: 4,4

Idle: 4,1

Standby and sleep: 0,4”

A merevlemezre vonatkozóan az Ajánlatkérő a műszaki leírásban követelményként az 1 és 4 TB közötti kapacitást határozta meg, továbbá előírta, hogy a berendezés képes legyen a két kamera felvételének rögzítésére 30 napon keresztül. A felvétel minőségének körében az ajánlatkérő által a H.264 tömörítést, 1080P HD felbontást és 10-25 képkocka/másodperc (Fps) értéket határozott meg.

A Döntőbizottság álláspontja szerint az előírások és a nyertes ajánlata illetve indokolása e körben nem tartalmaznak ellentmondást, azonban a nyertes ajánlatában a merevlemez üzemállapota „teljes üzem”-ként került feltüntetésre, mely ellentmond a deep standby üzemmódban elvárt funkcionalitással. Erre vonatkozóan az ajánlatkérőnek további felvilágosítást kellett volna kérnie az Indokolás benyújtását követően.

A Döntőbizottság álláspontja szerint a jegykiadó automata deep standby üzemmódjában, a kamerák működnek, tekintettel arra, hogy a készüléktől elvárt funkcionalitás, hogy a kamerák mozgásérzékelése esetén kilépjen az automata a deep standby üzemmódból de képrögzítés nincs. Azonban amennyiben nincs képrögzítés, a merevlemez is a „Standby and sleep” üzemmódjában van, ami az adatlap szerint 0,4W felvett teljesítményt jelent, tehát a kérelmező e körben kifejtett álláspontja, hogy a merevlemez reális teljesítményigénye 5,1W nem megalapozott.

Adathálózati csatlakozást biztosító eszközök: a nyertes ajánlattevő indokolásában a saját gyártású RM router eszközt tüntette fel, melynek műszaki adatlapján az „Energiafogyasztás” soron „<1W inaktív, <3.20W Max” értéket tüntette fel. A Döntőbizottság szerint a kérelmező azon kifogása, hogy az interneten e körben található eszközök átlagos teljesítményigénye 5W feletti érték, nem releváns, tekintettel a nyertes ajánlattevőnek, mint gyártónak a benyújtott adatlapja végett.

Szünetmentes áramforrás és tápegység: a nyertes ajánlattevő az indokolásában a saját gyártású TUPS1.1 típusú szünetmentes áramforrás és tápegységet tüntette fel, melynek adatlapján a „Fogyasztás „áteresztés” esetén” soron „2.5 W (deep standby)” értéket adott meg továbbá az „Akkumulátorok száma” soron „2x12V DC – 9Ah” értéket tüntetett fel. A Döntőbizottság álláspontja szerint az „áteresztés” üzemmód és az ekkor felvett 2,5W teljesítmény – tekintettel arra, hogy a deep standby üzemmódban nem történik töltés – műszakilag nem tekinthető teljesíthetetlen vállalásnak.

A kérelmező kifejtette továbbá, hogy az akkumulátorok vonatkozásában feltüntetett értékből kiszámítható, hogy a rendelkezésre álló akkumulátor teljesítmény 216Wh (2x12Vx9Ah), mely nem elegendő a jegykiadó automata 36 órán történő deep standby üzemmódban tartásához a 20W felvett teljesítményből kifolyólag (36x20W=720Wh). Az Ajánlatkérő műszaki leírásában támasztott elvárások szerint áramkimaradás esetén mind normál, mind deep standby

üzemmódban 36 órán keresztül kell üzemben tartania a berendezést, ami a minimális 20 W teljesítmény esetén is 720Wh rendelkezésre álló kapacitást igényel.

A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérőnek a 36 órás üzemben tartás előírásának történő megfelelés tekintetében az ajánlatkérőnek további felvilágosítást kellett volna kérnie az Indokolás benyújtását követően.

A kérelmező nagyobb kapacitású akkumulátorok körében illetve az e körben fellépő esetleges veszteségekre vonatkozó álláspontja a deep standby üzemmódra vállalt 20W vállalás körében nem rendelkeznek relevanciával.

95. Fentiek alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő jogsértő módon fogadta el az egyéb érdekelt 5. értékelési résszempontra vonatkozó indokolását mivel az indokolásban közölt információk tekintetében további kiegészítő indokolás kérése szükséges azok elfogadhatósága tekintetében.

96. A kérelmező e kérelmi elem tekintetében igazságügyi szakértői szakvélemény beszerzésére vonatkozó bizonyítási indítványt terjesztett elő, melyet a Döntőbizottság az alábbiak miatt mellőzött. A 76. pontban kifejtettek szerint a Döntőbizottság az ajánlatkérő döntésének jogszerűségét vizsgálja. A Döntőbizottságnak jelen kérelmi elem tekintetében azt kellett vizsgálnia, hogy az eljárást lezáró döntés pillanatában az ajánlatkérő rendelkezésére álló információk alapján jogszerűen döntött-e az indokolás elfogadhatóságáról. Az ajánlatkérő a gyártói nyilatkozat és műszaki adatlapok alapján döntött az indokolás elfogadhatóságáról. A jogorvoslati eljárás keretében utóbb beszerzett igazságügyi szakvéleményt az ajánlatkérő értelemszerűen nem tudta figyelembe venni döntése meghozatalakor, így az a döntése jogszerűségének jelen tényállásbeli helyzetben történő vizsgálatakor a tényállás tisztázásához a Döntőbizottság álláspontja szerint szükségtelen. Ezen túl a Kbt. 146. § (2) bekezdése szerint az eljáró tanács tagja az ügy tárgyával összefüggő végzettséggel rendelkező közbeszerzési biztos, akinek szakértelme alapján az nem volt olyan bizonyítandó tényállásbeli elem, melyre szakértelemmel az eljáró tanács nem rendelkezett volna.

97. A jogorvoslati kérelem ötödik eleme vonatkozásában előzetes kérdés, hogy a mintapéldánynak milyen műszaki specifikációkkal kell rendelkeznie. A kérelmezők hivatkozása szerint a mintapéldánynak a szállítandó automatával mindenben egyezőnek, a műszaki leírásban foglalt összes paramétert teljesítőnek kell lennie.

A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárás során egyértelművé tette, hogy kizárólag a műszaki leírás „Deszka Modell” cím alatti feltételeket kell a mintapéldánynak teljesítenie, s csak az ott megjelölt részegységeknek kell típusát és paramétereit tekintve egyezőnek lennie a szállítandó automaták azonos hardverével. Ezen részegységeknek azonban a mintapéldányban is teljesíteniük kell a műszaki dokumentációban foglalt összes követelményt.

98. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlat érvénytelen, mert a benyújtott mintapéldány nem tartalmazza a műszaki dokumentáció 2.5. pontjában előírt teljes monitoring rendszert. A jogorvoslati eljárás keretében pontosított műszaki indokolása szerint a mintapéldány érmekezelő részegységeit összekötő érmeút nem tartalmazza a monitoring rendszer szenzorjait, így a benyújtott mintapéldány típusát és paramétereit tekintve nem egyezik meg a szállítandó automata azonos hardverével.

99. A Döntőbizottság álláspontja szerint bár a közbeszerzési dokumentáció egyértelműen nem határozza meg az „érmekezelő egység” pontos tartalmát, azonban a mintapéldánnyal szemben nem volt követelmény, hogy a szállítandó automatával mindenben azonos

paraméterekkel rendelkezzen. Az egyes érmekezelő egységeket összekötő érmeút pedig kizárólag abban az esetben határozható meg véglegesen, ha a szállítandó automatával mindenben azonos műszaki specifikációjú berendezés került volna benyújtásra. Az ajánlatkérő egyértelmű szándéka nem ez volt, sőt kiegészítő tájékoztatás keretében kifejezetten rögzítette is, hogy ez nem követelmény. Ennek megfelelően azon – felek által nem vitatott tény –, hogy az érmekezelő részegységeket összekötő érmeút nem rendelkezik monitoring szenzorokkal a Döntőbizottság álláspontja szerint nem jelenti azt, hogy a mintapéldány érmekezelő egysége ne tudja teljesíteni azon előírást, mely szerint annak típusa és paramétere megegyezik az automata azonos hardverével követelményt.

Fentiek alapján a kérelmező ötödik jogorvoslati kérelmi eleme alaptalan.

100. A kérelmező jogorvoslati kérelmében bizonyítási indítványként előterjesztette, hogy a Döntőbizottság a benyújtott mintapéldányt vizsgálja meg. Ezen bizonyítási indítványát a Döntőbizottság elutasította tekintettel arra, hogy a jogorvoslati kérelem ötödik eleme tekintetében merült fel egyedül olyan bizonyítandó tény, mely a mintapéldány szemle során történő megtekintésével bizonyítható lett volna. A jogorvoslati eljárás során tartott tárgyaláson a felek végül egyezően akként nyilatkoztak, hogy az érmeúton – tehát az egyes érmekezelő gyári egységeket összekötő szakaszon – nincs szenzor elhelyezve. Ennek megfelelően a felek e körben egyezően nyilatkoztak, s a Döntőbizottság azt elfogadta bizonyítékként, mely során a szemle megtartása szükségtelenné vált.

101. A hatodik kérelmi elem vonatkozásában a Döntőbizottságnak abban kellett állást foglalnia, hogy azáltal, hogy a benyújtott mintapéldány nem teljesíti a műszaki dokumentáció riasztás-jelzésre vonatkozó előírásait érvénytelen-e az egyéb érdekelt ajánlata. A határozati indokolás 97. pontban foglaltak figyelembevételével a Döntőbizottság álláspontja szerint a benyújtott mintapéldánnyal szemben nem volt követelmény, hogy a riasztás-jelzésre vonatkozó műszaki dokumentációkban foglalt valamennyi követelményt teljesítse. A közbeszerzési dokumentáció Deszka példányra vonatkozó része nem tartalmaz arra vonatkozó előírást, hogy a riasztás-jelzésre való teljes követelményrendszert már a mintapéldánynak is teljesítenie kell. A mintapéldány tesztelése során az ajánlatkérő által előre meghatározott testsort teljesítette, a mintapéldány hardveres kiépítettségének pedig nem kellett maradéktalanul megfelelni a szállítandó automata végleges paramétereivel.

Fentiek alapján a kérelmező hatodik jogorvoslati kérelmi eleme alaptalan.

102. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (3) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva a fentiek szerint a jogorvoslati kérelem negyedik eleme vonatkozásában a Kbt. 145. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó Ákr. 47. § (1) bekezdésének a) pontja alapján az eljárást megszüntette, a jogorvoslati kérelem első, második és harmadik eleme tekintetében a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja alapján megállapította a jogsértést, valamint a Kbt. 165. § (3) bekezdésének b) pontja alapján megsemmisítette az ajánlatkérő eljárást lezáró döntését, továbbá a Kbt. 165. § (3) bekezdésének d) pontjára, bírságot szabott ki, míg a jogorvoslati kérelem ötödik és hatodik eleme tekintetében a Kbt. 165. § (2) bekezdésének a) pontja alapján az alaptalan jogorvoslati kérelmet elutasította.

103. A határozati indokolás 76. pontjában megfogalmazott vizsgálati elv figyelembe vétele mellett a kérelemmel ellentétben önmagában az első három kérelmi elem alapossága nem vonja maga után az ajánlat érvénytelenségét, ugyanis a Kbt. 71. §-a, illetve a harmadik elemnél a Kbt. 72. § (3) bekezdése alapján ajánlatkérőnek hiánypótlási kötelezettsége van. Az ajánlatkérőnek az ismételt bírálat során a fentiekben túlmenően figyelemmel kell lennie a határozati indokolás 33. és 34. pontjában hivatkozott nyilatkozatokra is.

104. A Döntőbizottság további jogkövetkezményként az ajánlatkérő döntésének megsemmisítése mellett bírságot szabott ki, tekintettel arra, hogy jelen közbeszerzési eljárás értéke kiemelkedően magas, így minden bírálat körében elkövetett jogsértés súlyos következménnyel jár. A Döntőbizottság a bírság összegének megállapítása során a Kbt. 165. § (5) bekezdésében foglaltakkal összefüggésben rögzíti, hogy a közbeszerzés becsült értéke a 4.403.500.000.-Ft volt. A Döntőbizottság továbbá a Kbt. 165. § (11) bekezdésében szereplő előírásokra tekintettel figyelembe vette a mérték tekintetében rögzítetteket, továbbá azt, hogy az ajánlatkérővel szemben jogsértés megállapítására az elmúlt két évben már sor került (D.784/14/2016.). E körben figyelembe vette továbbá az ajánlatkérő eljárást segítő együttműködő magatartását is. Értékelésre került továbbá, hogy a jogsértés reparálható. A Döntőbizottság az eset összes körülményét figyelembe véve a fenti szempontok kifejezett mérlegelését követően a rendelkező részben meghatározott bírságot szabta ki.

105. A Döntőbizottság a költségek viseléséről a Közbeszerzési Döntőbizottság eljárásáért fizetendő igazgatási szolgáltatási díjról szóló 45/2015. (XI. 2.) MvM rendelet 2. § (3) bekezdése, valamint a Kbt. 151. § (8), (9) valamint (10) bekezdése valamint az Ákr. 126. § (3) bekezdésére figyelemmel rendelkezett.

106. A határozat nem érdemi (megszüntető) rendelkezése(i) elleni önálló jogorvoslat lehetőségét az Ákr. 116. § (3) bekezdésére tekintettel a Kbt. 169. § (1) bekezdése, a határozat érdemi rendelkezése(i) közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (2) bekezdés a) pontja és a 13. § (11) bekezdése szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes.

A jogi képviselőt a Kp. 27. § (1) bekezdése alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2018. október 2.

Dr. Hunya István sk.
a tanács elnöke

Bonifert Zsolt sk.
közbeszerzési biztos

Uherné dr. Laczi Orsolya sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara
közszolgálati ügykezelő

Kapják:

1. MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt. Támis Norbert FAKSZ (kizárólag elektronikus úton)
2. Varga Dóra Ügyvédi Iroda; Dr. Varga Dóra Katalin ügyvéd (kizárólag elektronikus úton)
3. Winkler, Barna és Társai Ügyvédi Iroda; Dr. Winkler Gábor ügyvéd (kizárólag elektronikus úton)
4. Közbeszerzési Hatóság Titkársága (kizárólag elektronikus úton)
5. Irattár